



ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 2

FEBRUARY, 1967

VOLUME 39



W

ashington, D. C.

S.W.U. CONVENTION CITY - MAY 24-28, 1967



ZARJA - THE DAWN

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America
Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki

Published monthly — izhaja vsak mesec

Annual subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWU members \$1.20 annually. Za članice SZZ \$1.20 letno

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 60608
Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post
Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608
Tel.: Bishop 7-2014

All communications for the next issue of publication must be
in the hands of the Editor by the fifth of the month.
Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v
rokah urednice do 5 v mesecu.

NO. 2—VOL. XXXIX

FEBRUARY, 1967

ŠT. 2—LETO XXXIX

COMBINED BRANCHES MEETING REPORT

by MARY BOSTIAN, STATE PRES. OHIO-MICHIGAN

Our December meeting was as usual, important and exciting. All the representatives from branches in Cleveland were there and this is why we have these meetings once a month, so each can keep up with the news of the others. We work together for the benefit of the organization. To any branches who have been lax in sending their representatives, we urge you do so in the new year. Sometimes it helps to hear our discussions. Please come and join in our work and our fun as well.

We had our yearly elections and there were no changes. Sometimes one gets a feeling of indecision, but all in all, it turns out the best, I guess. Our vice-president is Pauline Stampfel, recording secretary is Dorothy Sternisha, secretary is Frances Novak and three auditors are Stella Dancull, Rose Zbasnik, and Anna Godlar. President is yours truly.

One of our main discussions was about our 1967 State Convention and it will be at Barberton, Ohio, on Sept. 24, 1967. Br. 6 will celebrate their 40th anniversary at the same time. So, we will help them observe this occasion. This means we'll have to have a chartered bus from Cleveland. IT WILL BE NICE IF SOME OTHER OUT-OF-TOWN GROUP DOES THE SAME! So, think about it ahead of time, o. k.?

The combined branches decided to skip meetings in January and February so we won't meet until March 8th.

We all send get well wishes to Marie Prisland and are sorry to hear she isn't feeling well. Hope before very long she will be perfectly well again.

One of our members who was auditor for some time is now back in the hospital. She is Nettie Strukel and she is very sick again. Also, Jennie Pugely is on the sick list. A get well wish and speedy recovery to you. May God bless you all who are ill and may He watch over you. Prayer at adjournment for our sick members was led by Pauline Stampfel.

HAPPY BIRTHDAY IN FEBRUARY!

Supreme Officers:

Febr. 5—Rose Kraemer, State Pres. of Wis., Cudahy, Wis.
Febr. 12—Vicki Faletic, Supreme Auditor, Cleveland, O.

Branch Presidents:

Febr. 8—Mary Kuzma, Br. 88, Johnstown, Pa.
Febr. 11—Frances Sietz, Br. 50, Cleveland, Ohio
Febr. 19—Sophie Sorcan, Br. 90, Presto, Pa.
Febr. 24—Agnes Pogline, Br. 62, Denver, Colo.

Our Secretaries' Birthdays in February

Febr. 1—Margaret Fischer, Br. 1, Sheboygan, Wis.
Febr. 2—Mary Christian, Br. 80, Moon Run, Pa.
Febr. 6—Mary Otonicar, Br. 25, Cleveland, Ohio
Febr. 15—Anna Kerkovich, Br. 93, Brooklyn, N. Y.
Febr. 17—Stephanie Plese, Br. 74, Ambridge, Pa.
Febr. 18—Frances Bradach, Br. 35, Aurora, Minn.
Febr. 23—Dorothy Petrich, Br. 100, Fontana, Calif.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

I must tell you about the wonderful report given at the meeting by Stella Dancull, secretary of Br. 21. They are making their meetings interesting and have a much better attendance than ever in the past. They are really progressing. This should be an example to some other branch that has a very small attendance. It is true — you must do something to draw the ladies to the meetings. Every group has different interests and must find and reach out to see what will interest them the most. Hats off to Stella and her branch for their hard work! I always say: where there is a will, there's a way!

All combined branches are really concentrating on the convention coming in May. We are trying hard to make the project on the Convention Expenses a success. I wonder if there are any branches that haven't started as yet? I hope there will be several charter buses going to Washington, especially since it's the first time we are holding a convention there. We must make a good showing. Do you all agree? Then, let's go!

Our Christmas party in December was a very nice affair. The luncheon was delicious. Supreme President Toni Turek made the roast beef and that was grand. Dorothy Sternisha made such good krofe they just melted in your mouth. Yours truly prepared the coffee. Each lady was presented a Christmas corsage by yours truly and a door prize was donated by Mrs. Dancull. Who do you think was our nice Santa Claus? None other than our wonderful Theresa Skur. Our hostess was Antoinette Zabukovec and Rose Zelodec assisted. All enjoyed their gifts and were very appreciative. We had the really good spirit and went home with a smile. At this time I want to thank everybody for their beautiful cards and greetings and compliments. I am grateful to you all.

May I extend to all my hearty greetings for happy birthdays and many get well wishes to our ailing sisters, branches meeting and she is the secretary of Br. 32, Euclid, Josephine Comenshek. We all love her and do Euclid, Josephine Comenshek. We all love her and hope she will continue coming regularly. Ann Cooke was also present and reported to us on the progress of our Baton Twirlers. There are 99 young girls in both groups, with 80 in Euclid alone! Every time there is a parade, more members are added. Hats off to Ann Cooke for her good work and her daughters, Kathy and Carol, too.

I must add that Mici Globokar is a big help to the Baton Twirlers too and works very hard. Frances Globokar and Antoinette Zabukovec are very valuable aids in this work also. These children were guests at a big Christmas party in December about which I will write next month.

DATES TO REMEMBER . . .

March 11—12, Midwest Bowling Tourny, Chicago, Ill.
March 14—Rummage Sale, Br. 43, Milwaukee, Wis.
May 24-28—14th National S.W.U. Convention, Washington
July 16—Trip to Canadian Shrines, departure Chicago, Ill.
July 16—Lemont Illinois Zveza Day
Sept. 6—Card Party, Br. 1, Sheboygan, Wis.

300 NEW MEMBERS ENROLLED!

Pre-Convention Campaign Final Results As of Dec. 31, 1966

BR. 50, CLEVELAND, OHIO GAINS FIRST PLACE!

Branch	A	B	JR	Total	Points	Branch	A	B	JR	Total	Points
50	1	17	17	35	21 $\frac{3}{4}$	19	—	2	—	2	2
33	4	14	17	35	20 $\frac{1}{4}$	23	—	2	—	2	2
32	1	2	39	42	12	92	—	2	—	2	2
43	—	8	4	12	9	26	1	1	1	3	1 $\frac{3}{4}$
2	—	8	9	17	10 $\frac{1}{4}$	47	—	1	2	3	1 $\frac{1}{2}$
1	2	6	6	14	8 $\frac{1}{2}$	7	—	1	—	1	1
81	1	6	—	7	6 $\frac{1}{2}$	12	—	1	—	1	1
103	3	3	6	12	6	20	—	1	—	1	1
40	—	6	—	6	6	52	—	1	—	1	1
25	—	2	11	13	4 $\frac{3}{4}$	55	—	1	—	1	1
68	—	4	2	6	4 $\frac{1}{2}$	84	—	1	—	1	1
73	6	—	9	15	5 $\frac{1}{4}$	86	—	1	—	1	1
28	3	2	1	6	3 $\frac{3}{4}$	95	—	1	—	1	1
3	—	3	3	6	3 $\frac{3}{4}$	100	—	1	—	1	1
57	1	3	1	5	3 $\frac{3}{4}$	21	—	—	3	3	$\frac{3}{4}$
13	—	3	2	5	3 $\frac{1}{2}$	17	—	—	2	2	$\frac{1}{2}$
24	—	2	5	7	3 $\frac{1}{4}$	41	1	—	—	1	$\frac{1}{2}$
59	—	3	—	3	3	63	—	—	1	1	$\frac{1}{4}$
6	1	2	—	3	2 $\frac{1}{2}$	79	—	—	1	1	$\frac{1}{4}$
10	2	1	1	4	2 $\frac{1}{4}$	90	—	—	1	1	$\frac{1}{4}$
56	1	1	3	5	2 $\frac{1}{4}$	101	—	—	1	1	$\frac{1}{4}$
16	—	1	5	6	2 $\frac{1}{4}$						
14	—	1	4	5	2						
						44 branches	28	115	157	300	

Slight edge gives top standing to **Br. 50, Cleveland, Ohio** with 21 $\frac{3}{4}$ points. **Br. 33, Duluth, Minn.** came in with 20 $\frac{1}{4}$ points and **Br. 32, Euclid, Ohio** next, having 12 points.

Top workers include:

Mamie Marin, Br. 50, 21 $\frac{3}{4}$ points;

Ann Podgorsek, Supreme Auditor, Br. 33, 15 $\frac{1}{2}$ points;

Ann Cooke, Br. 32, 12 points.

Cash Awards for all workers will be computed on the basis of the points earned with the Bonus of \$10.00 each to the two reaching more than 15 points.

My thanks to all the fine members who participated in the Campaign and brought it to its successful conclusion!

Albina Novak, Supreme Sec'y.

CONVENTION TRIP NOTICE

In order to facilitate all the many members and guests who will be traveling to Washington, D. C. for the 14th National S.W.U. Convention May 24-28, 1967, a committee has been set up to handle all travel questions and co-ordinate the departures. For any information and reservations, please call or write:

Mrs. Elizabeth Zefran, 1941 W. Cermak Road, Chicago, Ill., 60608;

Mrs. Antonia Turek, 856 Bryn Mawr, Wickliffe, Ohio, 44092;

Mrs. Ann Podgorsek, 301 W. 97th Ave. W., Duluth, Minn.

HEADQUARTERS FOR THE CONVENTION WILL BE THE WASHINGTON HILTON HOTEL, Connecticut Avenue, at Columbia Road, N. W. Washington, D. C. 20009.

HOSTESS BRANCH IS NO. 103, Miss Irene Planinsek, Pres., 12 S. Van Dorn Ave., Apt. 28, Alexandria, Va.

ACTIVITIES

No. 1., Sheboygan, Wis. — As we enter Year 1967, the officers wish all members a Happy and Blessed New Year.

This is a summary of our branch's progress for the past six months. Total membership is 254. New members from July 1st are: Mesdames Sophie Rugar, Anna Pitcel and Marija Vertacic; Misses: Joan Rugar, Mary Podrzaj and Sandra Fritz. — Junior members: Lorean Turk, Tami Turk, Susan Brulla, Stanley and Stephen Kregel. We also are proud to have enrolled Sister M. Michelle Rugar, daughter of Mr. and Mrs. J. Rugar. A hearty welcome to all our new members.

Our 40th anniversary in September was a great success. The dinner was well-attended and the concert presented by Marija Fischinger, Mezzo-Soprano from Chicago was superb!

The annual meeting was well-attended. The officers elected for 1967 are: Olga Saye, president; Dorothy Kregel, vice-president; Mary Vertacic, treasurer; Anna Modiz, recording secretary and Margaret Fischer, secretary. Auditors: Amalia Zunter, Mary Krainz and Christine Sterk. Sentinel: Mary Brezonik. Our Spiritual Advisor, Rev. James Schlaffer, gave us an inspiring Christmas message. Our sincere thanks to Mary Godez for her services as past vice-president. Reporters, Mary Godez and Mary Vertacic.

The Kitchen Committee is as follows: Dorothy Brezonik assisted by Dorothy Kregel, Mary Spelshaus, Emma Kotnik, Mary Godez and Antoinette Brulla.

It was decided to hold our annual card party the first Wednesday in September. Mrs. Anna Modez was appointed as Chairman and Mrs. Mary Turk as assistant chairman.

Mother's Day program will be held on our meeting date in May. Mrs. Marie Priland and Mrs. Olga Saye will be in charge. Mother of the Year is Mrs. Frances Plesetz, mother of our branch president.

Our meeting date will remain again 3rd Sunday of each month. Our shut-in members were remembered at Christmas time. A get-well wish to all the sick members.

I still have a few copies of our cookbook Women's Glory on hand.

It was an eventful year for our branch. Meetings were very well-attended and we are hoping for the same this year.

Our next meeting date is February 19th. At that time our delegate to the Convention will be elected. Do try and come.

May you all enjoy good health and God be with you.

Margaret Fischer, Sec'y.

SAN FRANCISCO WEDDING



Mr. and Mrs. William Bogdanov

William Bogdanov and Michele Katherine Aiuto, daughter of Mr. and Mrs. Vincent J. Aiuto, were married May 14, 1966 at Calvary Cross church in Daly City, Calif.

The bride, a junior member of Br. 13, was attended by her three cous-

ins, Ann Sustarich, and Doreen and Moreen Sustarich. Peter Bogdanov was the best man and ushers were John Bogdanoff and David Aiuto, Michele's brother. The couple was feted at a lovely reception after the ceremony at the Slovenian Hall.

All the best to them!

No. 5, Indianapolis, Ind. — As we begin the new year 1967, the officers wish to all our members a healthy, happy and blessed new year.

Our December meeting was held at the Slovenian National Home on the 13th at 11.00 a. m. since our regular day would have fallen on Christmas day. We had a fine attendance. We may have some other week day meetings in the future. You will be notified.

The officers elected for 1967 are: president, Sylvia Stanfield; vice-president, Mary Markich; recording secretary, Doloris Konechnik; treasurer, Sophie Turk; auditors: Leona Bayt, Josephine Tomasitig; reporter, Hermine Bruder.

The president sends her thanks to all for their help on our sausage supper; we had a very successful day.

A speedy recovery is sent to all of our members who have been ill; we have had quite a few. Also to any of our neighbors and relatives.

We are planning on having a Valentine party so please attend if possible. Our regular meeting will be held the fourth Sunday of the month. See you then at 1:30 p. m.

Let us start this year with a good attendance. God bless you!

Hermine Bruder, Reporter

No. 7, Forest City, Pa. I wish to thank all the members for the nice birthday party given in my honor. Special thanks to Mrs. Kameen for the beautiful birthday cake and to all the members who brought goodies, refreshments, gifts and for singing so nicely. Thank you and God bless you! My fond greetings to all officers and members of S. W. U.

Josephine Gostisha, Secretary

No. 13, San Francisco, Cal. — The newly elected officers of the Slovenian Women's Union Branch No. 13 for 1967 are: President, Rose Scoff; Vice-President, Doris Lovrin; Financial Secretary, Ann Stich; Recording Secretary, Margaret Fager; Treasurer, Rose Bianco; Sentinel, Kate Lampe; Marshall, Mary Plut.

My New Year's wish to you all is, he who has health has hope and he who has hope has everything; so let us share with others less fortunate with kind words and deeds.

Margaret Fager, Rec. Secretary

No. 13, San Francisco, Cal. — The year of 1967 begins with a promise for a good and eventful year with our officers: President, Rose Scoff (a real worker and pal); Vice-President: Doris Lovrin (an old pal and worker); Treasurer, Rose Bianco (another real pal and co-worker); Secretary, Margaret Fager (Rose Scoff's sister and excellent secretary); Financial Secretary, Ann Stich (doing an excellent job for these many years); Marshall, Mary Plut (need we say more except that this nice gal makes any activity more pleasant); Sentinel, Kate Lampe (another of Rose's sisters). Can you just imagine the fun and real treat each meeting will be with this group at the lead? It will be a challenge just to attend the meeting to see what is in store.

Rose Bianco and Doris Lovrin have worked on numerous projects with me at the school, so it is a thrill for me to see them willing and most able to take office. Nice going, gals!

Mother of the Year for 1967, Kate

ZARJA — THE DAWN

S.W.U EXPERT BOWLERS PREPARE FOR TOURNAMENTS!

No. 2, Chicago, Ill.— The S.W.U. Chicago bowling league entered the second half of the season with **Zefran Funeral home** pulling away in the quest for first place honors.

As of January 3, the leaders had a record of 40½ wins and 13½ losses. **Reliance Federal** fell four games behind with 36½ wins and 17½ losses. Third and fourth place teams remained **Marquette Service Station**, 33½-20½, and **Blue Arrow-Douglas**, 30½-23½.

Zefran also emerged the leader in high team (handicap) series with an impressive 2879. **Marquette** came up with the high team game of 1022. **L. Putzell's** 703 series and **A. Persa's** 257 game remained leaders in the high individual categories.

Last month I neglected to mention that **S. Gorka**, our leading bowler, had rolled an awe-inspiring 631 scratch series in November. Her scores were 221, 220 and 190.

December's star bowler was **Gerry Norman**, who bowled 146 pins over her 112 average with a 482 series. Her high game that night was 175. Sharing the honors were **Liz Zefran**, who shot 401, 56 pins over her 115 average, and **Jo Meden**, whose 426 series was 48 pins over her 126 average. **M. Omerza**, a 144-average bowler, came up with a 222 game.

Christmas bottles were earned by **E. Statkus**, **J. Meden**, **M. Omerza**, **R. Litwin** and **A. Marrazzo**, who bowled the most pins over average on their respective set of alleys. (Yours truly bowled 79 pins under average that night.)

Railroads were overcome last month by **B. Zurek**, 3-7 and 5-7; **S. Melissa**, 4-7-9 and 4-5-7; **A. Hozzian**, 7-9; **A. Leben**, 5-7; **L. Putzell**, 2-7; **A. Persa** and **M. Persa**, 5-10; **L. Ovnik** and **A. Marrazzo**, 6-7-10.

Barbara Zurek

Radovich, a long and trusted friend is certainly an excellent choice and was unanimously elected. A diligent worker and active in a few of the organizations meeting in the Slovenian Hall, her smiling face will add much pleasure to our Mother's Day celebration. A mother and grandmother who is much loved by son, Ray and daughter (in-law), as you will note the "in-law" is separated from the word daughter as Kate feels Ray's wife, Jennie, is her own daughter, no greater compliment can be paid any in-law. Two idolized grandchildren make up the rest of this sweet family. Katie has been all a real asset, always laughing and being merry. She makes fun where

No. 20, Joliet, Ill. **Bowling News**. Our Thanksgiving sweeper was held on Monday, Nov. 21st. One winner was chosen from each team. This was based on "pins over average." The winners were: **Ann Papesh**, **Kay Suple**, **Barbara Terlep**, **Marge Gasperich**, **Dot Jaksetich** and **Jo Mlakar**. Congratulations, girls, on your fine bowling!

Our Christmas Party was held at the American Slovenian Home on Dec. 6th with **Jo Mlakar** in charge of the decorations and entertainment. It was a wonderful party with our little Santa Claus favors, beautiful decorations, gift exchange and prizes. Special prizes were given to **Helen Golobic**, **Betty Lakotich**, **Ann Kobe**, **Eve Gregory** and **Mickey Briski**. The menu of roast chicken, dressing and all of the trimmings was really superb. Later, cash games were played. By the way, if you need someone to call your games, just ask for **Jo Mlakar**. She can really call those numbers. Jo, again we have to thank you and your helpers for a job well done.

Congratulations to our bowler, **Mitzi Mrozek** and "hubby" on their 35th Wedding Anniversary which was celebrated on Dec. 5th.

Our team standings as of Dec. 26th are: **Bluth's Sausage**, 29½ wins and 18½ losses; tied for second place are **Dames Funeral Home** and **Mericka's Restaurant** with 27 wins and 21 losses; **American Slovenian Home** moves into fourth place with 21-27. Just one half game behind them is **Shep's DX Service** with 20½-27½. In last place but starting to creep up is **Northwest Recreation Club** with 18-30.

The six highest averages are **Jo Mlakar**, 155; **Marge Waichert**, 154; **Dot Jaksetich**, 151; **Marilyn Nemanich**, 149; **Marge Gasperich**, 145 and **Agnes Verbiscer**, 144.

The high games for the last month are: **Bernie Suski**, 216; **Dot Jaksetich**, 194; **Ann Sternisha**, 192;

otherwise there would be none; everyone who knows Katie talks of her in a fond and complimentary way. Her hobbies are gardening and fixing her lovely house where she has many lovely treasures accumulated over the years. Her gorgeous crystal collection graces her table whenever company arrives. Yes, we can say we have elected a lovely Mother and we can all point with pride to her — Katie, one of our charter members!

Mrs. Donat is adding to our membership with new members in this campaign. This nice gal, altho living down the peninsula, attends our functions and this should put some of us lazy ones to shame. We are so glad to have these worker-members

10th ANNUAL EASTERN GET-TOGETHER TOURNEY MARCH 5, 1967

Annual Eastern division S. W. U. bowling will be held on Sunday, March 5, 1967 at Carousel Bowling Lanes, 3545 Ridge and Dennis Ave. beginning at 3 p. m. An 80% handicap will be given as usual and entry fee is \$3.25 per person. Three games will be bowled and after completion, a luncheon will be served and awards presented. Previous years, this get-together tournament has been enjoyed by all who participated and this year we are looking forward to the same spirit and especially since we are celebrating our 10th Anniversary.

Past years we have bowled on the east side of Cleveland so this year we will try our luck on the west side.

Any members who wish to bowl in the tourney and are not on any team please contact **Alyce Arko** or yours truly and you shall be placed on a team for this event. We welcome all bowlers.

Deadline for entries is February 22, 1967. Mail all Entries to:

Antonia Turek
986 Bryn Mawr Ave.
Wickliffe, Ohio 44092
Tel. 944-3996

Mrs. Alyce Arko
3562 E. 80th Street
Cleveland, Ohio 44105

Vicki Bernickas, 191; Marge Wajchert, 183 and Marilyn Nemanich, 181.

High series are: **Dot Jaksetich**, 548-503; **Marge Wajchert**, 494 and **Marilyn Nemanich**, 493.

Fran McCarthy and **Ag Verbiscar** picked up the 5-6 split. **Ag** also picked up the 5-6-10 in the same game. **Betty Lakotich** took the 5-7 and **Eve Gregory** the 3-10. Our faithful sub, **Bernie Bluth** picked up the 3 10 and 2-7 in the same series. A very happy New Year to all! **Theresa Pavnica**

that our branch can only grow when we, each and everyone, takes an interest and work along with the officers.

May the New Year find you and yours enjoying the blessings of God, good health, happiness and success.

Greetings to all from Br. 13. May I thank all the members for the very nice Christmas gift of an order at the Emporium. I used it by purchasing some Guerlain Shalimar Spray, and each time I smell nice. I'll think of all you wonderful ladies of Br. 13 and I'll feel very proud and content.

It's nice to know you like my articles and think of me. Hvala lepa.

Fran Chiodo, Reporter

ATTENTION HIGH SCHOOL SENIORS!

1967 Slovenian Women's Union Scholarship Awards

The Slovenian Women's Union wishes to announce that it will again award two scholarship grants valued at \$200.00 each to the most qualified High School Seniors in need of financial assistance.

The applicant, if a girl, must be a member at least six months, and, if a boy, his mother, grandmother or a sister must be a member. Applicants will be requested to submit a transcript of their academic record.

To be eligible, the applicant must be a graduating senior in the spring of 1967 and must be willing to start college in the fall.

Kindly send requests for your application forms to:

Mrs. Hermine M. Dicke, Sec'y.,
Scholarship Committee
3717 Council Crest
Madison, Wis., 53711

Since the completed forms must be returned no later than March 31st please send in your application requests as soon as possible. The scholarship awards will be given to the two winners after a verification is received of their enrollment in an accredited college or university.

No. 19, Eveleth, Minn. — May the New Year 1967 bring everyone the best of health possible and many joyful days. Most of all, we hope that peace will come to all nations of the world in the near future!

We are grateful to our Supreme Auditor Mrs. Ann Pogorsek of Duluth who visited with us at the December meeting. We were glad to hear a good report on the organization and also accepted the cordial invitation to join the visitors who will be with the National Convention in Washington, D. C. on May 24—28.

Arrangements for group travel at the lowest cost will be made by the committee, and reported in Zarja.

Thank you, Mrs. Podgorsek for your visit!

At the December meeting we also had our annual Christmas party. The table was set in a Holiday motive by Mrs. Pollack and Mrs. Menart. It was filled with all kinds of goodies which were baked and brought by the members. Mrs. Pollack collected souvenirs from the merchants for us and the members brought many gifts making the party a big delight. Mrs. Menart's 9 year old son made two lovely gifts which he presented to us for which we thank him. To all who came to the December party and to all who contributed towards its success we are deeply thankful. The officers for 1967 will remain the same as heretofore.

To all members who are recuperating in the hospital, nursing homes and at home we wish a speedy recovery. We hope that you will all be on the way of complete recovery before long.

In the December Zarja, we had many messages of good-will and greetings from our merchants. We thank everyone for their cooperation. The members should show their appreciation by patronizing those who are good to us! (Thank you, Mrs. Lenich, you are our top ad solicitor.—Ed.)

We are grateful to our Slovenian

Men Choraleers and especially their wonderful director, Mr. William Kuntara for the enjoyable singing we hear every first Sunday of the month on the radio. We were pleasantly surprised to hear the SWU ladies choral group on record in commemoration of the 40th anniversary in December which was arranged by Mr. Kuntara. It was also delightful to hear Slovenian Christmas carols on the radio and the greetings extended by Father Sustersic. Without a doubt everyone who treasures Slovenian traditions is deeply grateful for having the opportunity of hearing old time songs.

In the Slovenian section are pictures taken of Our Mother of 1966, Mrs. Mihelich and also of Mrs. Stimac and her family and members at the celebration of her 80th birthday which was enjoyed by many of her friends and family. May she celebrate many more happy birthdays!

Our next meeting will be in April. After that there will be only four more meetings, that is, in the months of May, Aug., Oct. and December.

Regards to all!

Mary Lenich, Sec'y.

No. 20, Joliet, Ill. — We have entered the New Year with the hope that it will be healthier in 1967, for many of our members than it was in the past.

Our secretary has mailed out the following Get well cards to our sick members for Christmas: Anna Adamich, Barbara Dragovan, Catherine Dragovan, Anna Ferlin, Mary Jerman at the Center Nursing Home, Frances Koncar who after a prolonged stay at St. Joseph's hospital was home for Christmas; also Amelia P lese, Anna Kraus who came home from Billings hospital in Chicago, Antonia Nose, Helen Pluth, Johanna Krall who is home from the hospital, Mary Vlasic and Frances Vranicar who made a nice recovery from Rochester, Minn. hospital; also Mrs. Anna Pucel from St. Joseph's hospital.

Spending the Christmas holidays at

St. Joseph's were Miss Catherine Gaspich, sister of our secretary, Frances and Mrs. Anne Stefanich, whose husband, Aloysius Stefanich died suddenly two weeks before she was hospitalized. Anne is the daughter of our member, Mrs. Barbara AnceI.

(We regretted hearing of the passing of Miss C. Gaspich in January. Our deepest condolences. Editor).

We wish all our sick a very speedy recovery and better health during this year of 1967.

Condolences to our member, Mrs. Zora (Edward) Vrencur who lost her father, John Milosevich. He is also survived by two other daughters.

Mrs. Mary Weismantel lost her husband, age 66 years. Besides his wife, he is survived by a daughter, D eloros Crisscioni and one brother and three sisters.

We are glad to hear the news that Mrs. Marie Priland is at home recuperating from her major operation.

All members are invited to attend our future meetings this year in order to decide important items for the future convention and to pay your dues if you are not up to date. This is important for every member.

Irene Planinsek ws at home for the Christmas and New Year's holiday. She visited her mother and many friends in and around Joliet. When returning to Washington, D. C. she will be busily engaged in plans for this coming S. W. U. Convention.

With good luck to all members and best wishes. Josephine Erjavac

No. 21, Cleveland, O. Our December meeting was very well-attended and president Ann Pelcic expressed her heartfelt thanks to the group for such representation. The entire present committee ws re-elected. T he officers are the following: Ann Pelcic, President; Theresa Kozuch, Vice-President; Stella Dancull, Secretary; Josephine Weiss, Treasurer; Cecila Brodnik, Recording Secretary; and Auditors: Theresa Kozuch, Anna Kozak and Frances Cimperman. Reporter in Slovenian is Ann Jesenko and in English, Stella Dancull.

At our May meeting, we will have a Mother's Day program. Our Mother of the Year is charter member, Angela Prisel. Booklets will be sent to all our members so please accept them and return them before our May meeting.

The first Wednesday of each month will continue to be our meeting date. The time remains 7:30 p. m. and the place, West Park Slovene Home, 4583 West 130th St. There will not be any meeting in the months of July and August. The members are reminded to pay their dues in advance for these months.

Christmas greetings were mailed to all our sick and ailing members and

our condolences to Jennie Masso who lost her father recently.

Engagement announced: Mr. and Mrs. Anthony L. Zeleznik, Rt. 700, Hiram, Ohio announce the engagement of their daughter, Beatrice P. Zeleznik to Raymond G. Brom, son of Mr. and Mrs. Raymond S. Brom of Garrettsville, Ohio. Our sincere congratulations!

The Christmas Party followed our yearly meeting and gift exchange was very enjoyable. The tables were nicely decorated for the season. Many members brought delicious cookies, cakes, salads, refreshments. Door prizes and attendance prizes were awarded. Everyone enjoyed the festive affair. My sincerest thanks to all officers and members who gave so generously.

Our nice member, Edith Cimperman, gave us the opportunity of seeing Slovenia through her wonderful color slides. She toured several countries and snapped pictures of the most interest stops. We are thanking her sincerely for showing us the pictures.

The evening came to a close and I'm sure it was enjoyed by all. Happy and healthy New Year to our members and friends.

Stella Dancull, Secretary

No. 23, Ely, Minn. Our first meeting of 1967 was held at the St. Anthony's Hall with our new president, Theresa Koschak presiding. We want to thank Mrs. Slogar and Mrs. Marolt, our former president and recording secretary respectively, for their many years of faithful work for our branch.

This year for Christmas, we distributed 17 fruit baskets for our sick members, a little something to cheer them up.

The members are all excited thinking about the coming convention at Washington, D. C. and plans are being made to attend in large numbers.

This past year we lost 5 members through death. Frances Zupec, Mary Stepec, Mary Mosnik, Josephine Kostelec and Rose Zaic.

For our Feb. meeting, we planned to have a pre-lenten party with coffee and... Also games were programmed and prizes. Everything was for the treasury. We hope a good report will be made on this in the next issue. Also in Feb. we were to elect our delegates.

At this time I wish to thank each and every one for the wishes and get well cards sent to me — also gifts and prayers, during my surgery. I'm happy to say I'm alright now and my old self again.

Wishing you all a very prosperous new year and the best of health to all.

Barbara Rosandich, Secretary
State President of Minnesota

Supreme President's Message

14th NATIONAL SLOVENIAN WOMEN'S UNION CONVENTION IN
WASHINGTON, MAY 24-28, 1967

Members and friends are invited to join the crowd and participate in the 14th National Convention of the S.W.U. which will be held in Washington, D. C. During the days of the convention, there will be tours and sightseeing of Washington and points of interest. We are contemplating one of the best and finest conventions ever held. At this time, I hear that groups are planning on going to the Convention from the states of Minnesota, Wisconsin, Illinois and Ohio. All Cleveland and Ohio delegations will leave May 23rd, time for departure will be announced in the March issue. Round trip bus fare will be \$15.25. Anyone who is interested in taking this trip should contact your secretary, Mary Bostian or yours truly. Liz Zefran of Chicago has charge of all schedules and rates from Chicago to the convention city. Northern and western states can arrange with Liz to join with her group which will leave by train on May 23rd at 4 p. m.

President of Br. 103 in Washington, D. C., Miss Irene Planinsek, and her officers and members are busy working to arrange wonderful things for your comfort and pleasure. They will make our stay in Washington an enjoyable and long-remembered one. So, make up your mind to make your reservations early. This will be a trip for all the family.

Junior Baton Twirlers' Party a Lot of Fun

I attended the Junior Baton Twirlers' Christmas Party which was held in Euclid, Ohio. When I entered the hall, I was so amazed and thrilled to see these children jumping and dancing around and having a good time! In the front of the hall was a long table with a beautifully decorated tree loaded with gifts. On the stage was an orchestra composed of four teen-agers, boys entertaining the youngsters and adults present. Two long tables across the entire large hall were beautifully set for the juniors where later they were served by their mothers.

Movies were shown on some of their previous appearances such as the Christmas Parade in Euclid and in downtown Cleveland. Children were all excited when they saw themselves marching and what yelling and screaming there was! Before long, I found myself doing the same.

After the movies, shown by Mr. and Mrs. Zabukovec of Br. 14, each junior was given a beautiful gift. Attending the party were 99 girls from the St. Clair and Euclid Baton Twirlers. I wish to thank your instructors, the Cooke sisters, their mom, Mrs. Ann Cooke, Mrs. Mitzi Globokar and all the mothers who helped in one way or another to make this such a grand party.

February is the important month for election of delegates at the branches which did not do so in January. All details and regulations were printed in Zarja last month given by the Supreme Secretary Albina Novak. Members, please attend all the meetings prior to the convention to help and give your suggestions for the betterment of your members and organization, to your elected delegate who will represent you at the Convention. I am sure that your delegate will be very happy to bring to the convention a good report of your proposals and good ideas for the future. All preparations for the convention are in the hands of the Supreme Board and Br. 103 of Washington, D. C. Semi-Annual Directors meeting will be Feb. 27-28 and at this time we shall make all necessary plans. The March issue will carry this information.

Happy Valentine's Day to All!

To all celebrating their birthdays, this month, I wish you a happy day and many more. To all ailing, a speedy recovery.

Toni Turek

CONVENTION BUSINESS

IMPORTANT NOTICE!

Branches electing delegates in February:

Branches which elect delegates in February are reminded to return one copy of the Credential Form to the Home Office immediately after the meeting.

Branches consolidate for delegates in February:

Branches with less than 100 members as of Dec. 31, 1966 may elect a candidate for delegate at the February meeting. Candidate's name must be returned on the official form to the Supreme Secretary not later than March 5, 1967 in order to be eligible for consolidation.

Albina Novak, Supreme Secretary

MOUNT VERNON



"I have no objection to any sober or orderly person's gratifying their curiosity in viewing the buildings, Gardens etc. about Mount Vernon."

George Washington

With the gracious permission of George Washington we will gratify our curiosity about the lovely Southern plantation belonging to the first President of the United States. Seeing that in this month of February, we celebrate the birthday of our most esteemed statesman, general and President, it is fitting that we dedicate this February article to the Father of Our Country, George Washington.

Although Mount Vernon lies in Fairfax County, Virginia, it is but fifteen miles south of Washington, D. C. and so close to the nation's capital that it has been one of the tourist attractions for years. It is easily accessible by the Mount Vernon Memorial Parkway or by boat down the Potomac River.

The estate of Mount Vernon was handed down from George's great-grandfather who owned it in 1674. In 1726, Augustine Washington, father of George, purchased the land then known as the Hunting Creek Plantation.

In 1740, the land was deeded to Lawrence, the elder half-brother of George who renamed the estate after Admiral Vernon. In 1752, Lawrence died and two years later the Mount Vernon title passed to George. Here Washington and his wife, Martha, lived the peaceful lives of southern planters for 15 years or until George became the commander-in-chief of the Continental army preceeding the Revolutionary War. After retirement from public life in 1797, Washington returned to Mount Vernon where he spent his few remaining years. Both Martha and George are interred in the old family vault (Tomb) on the grounds of Mount Vernon.

The Mansion is a large comfortable building with white pillars standing on a high bluff overlooking the Potomac River. There are nineteen large rooms in the two-and-a-half-story building. The Mansion is constructed of wood but the board siding on the outside was painted with sand to give it a "rusticated" look. A two-story porch along the river side was the first of the kind in America. From this porch one can overlook the Potomac and see one of the loveliest views in the East.

When touring the interior of the Mansion, one will see much of the home as it was when Washington lived there. The Library, Banquet Room, Central Hall, Little Parlor, West Parlor, Downstairs Bedroom, and the Dining Room are all located on the first floor. The five Bedrooms, including Washington's bedroom, are located on the second floor.

The third floor, which is not opened to visitors, con-

tains seven rooms, one of which belonged to Mrs. Washington after the death of her husband. As you can see the Mansion was large enough to house the many guests that "came to Dinner and stayed all night", as Washington mentioned in his diary in the year 1774.

The buildings on the grounds of Mount Vernon, survive as one of the finest examples of an 18th century plantation. In Washington's day, the plantation was largely self-sufficient. The estate was comprised of over 8,000 acres and divided into five farms, each of which had its own overseer, and about 125 slaves who worked the land, and cared for the animals and buildings.

The small sections under cultivation near the Mansion were used to test new methods of growing crops and in raising vegetables and fruits for consumption. Most of the things used on the estate were made there, for in 1780, there were no shopping centers closer than England. So, that also included in the tour of Mount Vernon are the Gardens and Outbuildings which consist of the Greenhouse and Quarters, Flower Garden, Ice-house, Museum, Botanical Garden, Spinning House, Storehouse, Gardener's House, Office, Courtyard, Bowling Green, Kitchen, Storehouse, Storehouse and Butler's Quarters, Smokehouse, Laundry Yard, Washhouse, Coachhouse, Kitchen Garden, Stable, Paddock, Park and the Potomac River which flows along the edge of Mount Vernon.

Since 1853, the care and upkeep of Mount Vernon is handled by the Mount Vernon Ladies Association which keeps the present 500 acre estate in its presently restored condition, so that even today we can agree with George Washington that, "No estate in United America is more pleasantly situated than This." Irene M. Planinsek

BUREAU OF ENGRAVING AND PRINTING FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION NATIONAL ARCHIVES

One of the most fascinating tourist attractions in our Nation's Capital is the Bureau of Engraving and Printing. And why is the visitor so interested in this building? The answer is easy enough—over 30 million dollars worth of paper money is printed at the Bureau daily.

A 25-minute guided tour takes the visitor along catwalks overlooking the presses that produce that tremendous amount of currency. Before bills are distributed they are counted either by hand or machine a total of 12 times. There appears to be no way that any employee can accidentally walk off with even one bill.

Since the entire manufacturing process takes 31 days, there may be as much as 150 million dollars going through the Bureau at any moment. Most new money actually replaces worn-out bills. A \$1.00 bill has an average life of only 15 months and to replace this worn out bill costs the government one cent.

The Bureau produces bills in every denomination from \$1.00 up to \$1000.00. It also prints postage and revenue stamps, bonds, treasury notes, officers' commissions for the military, invitations to White House receptions and other miscellaneous engraving.

The Bureau began from a small unit employing only six persons in a single room to a large modern factory housed in two buildings, with a combined floor space of approximately 30 acres and employing 5,000 persons.

Needless to say, samples are not given out when one takes this fascinating tour.

The Federal Bureau of Investigation, better known as

the F.B.I., has an exciting tour of its headquarters located in the Department of Justice building. The tour which lasts approximately one hour is conducted by a young G-man.

One can see a display of weapons and photographs which trace the history of the F.B.I. and crime, since 1294 when J. Edgar Hoover became the first director. Technicians will also show how an incoming fingerprint or set of prints can be matched from the print file within minutes. A visit is also made to the laboratory, which employs 220 scientists and technicians. Here more than 160,000 examinations are conducted each year of cars, clothing, blood, dust, lint, handwriting and bullet shells.

The tour finally ends at the basement target range where an agent demonstrates marksmanship.

Youngsters especially enjoy touring the F.B.I. building.

The National Archives building holds the permanent records of the U. S. government. Over 150,000 file cabinets (four drawers each) are needed for these documents. The National Archives and Record Service preserves treaties, and all other papers that must be kept for legal or historic reasons, in fireproof vaults with automatically controlled temperature and humidity.

The most precious items are on permanent display in the Exhibition Hall and are sealed in glass-and-bronze cases. They are the Declaration of Independence, the Constitution and the Bill of Rights. Each night these important historical documents are mechanically lowered into a reinforced, shockproof, fireproof, safe.

Irene M. Planinsek

No. 24, LaSalle, Ill. To all our members, many wishes for good health and happiness in the new year.

Deepest sympathy is extended to sister Helen Jesper sorrowing after her brother, Edward Kaminski who died after an illness of 6 months.

Also, we are sorry at the passing of one of our charter members, the oldest parishioner of our church, Mary Baznik. She was 88 years old. To her daughters Agnes, Evelyn and Thresa, our good members and bowlers, also to Mrs. Baznik's sons, Joe and Louis and many other relatives, our condolences. Sympathy is expressed to Theresa Perselick, Helen Jorgel and Gela Hohman, who lost their daughter and sister, Betty Brey, a victim of an accident on the ice. She was only 44 years old. Mrs. Brey is survived by her husband, 7 children, 4 sisters and a brother. Mary Senica, our member, is wished sincere sympathy on the loss of her mother, Anna Frenchak, dead after a short illness. There are also a number of grandchildren surviving.

To them and all relatives, our sincere wishes. May God grant peace everlasting to all our departed.

Anna and Robert Cassidy have celebrated their silver wedding anniversary. We wish them good health so that they will celebrate their 50th when it comes around.

In the hospital we hear are Anna Oklejsen, Mary Savnik and Karoline Hrovat. Lillian Jakse is now home from the hospital. To all, our best wishes for recovery.

As you see, we have many sad announcements, so I do hope that more members will attend our meetings in the new year so we can move along with our branch and maybe get some new members. I also have some cookbooks on hand if you wish.

Greetings to all our members and best wishes for the year ahead.

Angela Strukel, Sec'y.

No. 26, Pittsburgh, Pa. Our December meeting was a success. It was nice to see so many members attend this meeting. It was agreed by all the members to give a Christmas donation to the church also a donation to the Slovenian Radio Program.

Our 1967 committee is the same (postaram.) After the meeting, we had our Christmas party. Our new pastor, Father Demsher, came to our Christmas party and that made the party so much nicer. It was a delightful evening.

Two members died in 1966. Anna Starceovich and Katherine Planton. May their souls rest in peace!

The committee and I want to thank one of our members, Anna Bubanovich for every year she sends a donation to treat the members at the meeting.

Get well wishes to Mary Cvetas. She fractured her wrist recently. Also on the sick list are Jennie Tomsic and Christine Mihelcic. Best wishes to all. Ann Frankovic, Sec'y.

MEMORIES OF FLORIDA SAND:

The sky is ever bluest,
and the friendships are the truest,
enemies the fewest.
In Florida.

Evergreens are greenest,
beach sand is the cleanest
and bungalows the neatest,
In Florida.

If the sand gets in your shoes,
shake it out wh'er you choose,
and you'll never get the blues,
In Florida.

Anna Godlar, Br. 32

No. 32, Euclid, O. We wish all a happy and peaceful New Year. May the Divine Infant bless our homes in health and answer our never-ceasing prayers for peace.

Our Christmas party and yearly meeting was well-attended. That's the real spirit of Christmas, coming out and joining your branch's joy and getting together. Even with snow, no one minded coming out. It was a perfect white Christmas and now we have to thank all who came and brought pastries refreshments and sandwiches. Some gave donations towards this party and to the birthday fund. We really had good and generous givers: \$2, Eleanor Gatewood, Mathilda Ogrinc; \$1, Caroline Peck, Mollie Gregorc, Barbara Baron, Mary

Zelev, Mary Kalin, Jennie Gustincic, Mary Ercul, Pauline Vrh, Jennie Yagodnik, Mary Drenik, Mary Rugar, Mary Grze, Annie Pozar and Angela Yarm. Donors to the party included: Mary Vodichar, krofe; Annie Godlar and daughter, ham sandwiches and fruit with jello; Annie Tekavec, potica; Josephine Comenshek, cake; Frances Perme, liquid refreshments and Frances Gulich, pohanje.

Genevieve Calta brought coconut squares, Pauline Merick, cookies; Editor Tegel, cookies and Theresa Potokar, each, napkins, sugar etc. Our thanks to Mary Vodichar and Frances Klune for preparing and serving.

We had election of officers. Spiritual Director is Fr. Celesnik; President is Theresa Potokar, Vice-Pres., Anne Pozar, Sec., Josephine Comenshek; Treas., Annie Godlar; Rec. Sec., Anna Tekavec; Auditors: Barbara Baron and Genevieve Calta. Reporter to Zarja in Slovenian is Frances Perme and in English, Anna Tekavec. Note, we have a new vice-president. Good luck and may we work together!

We lost Antonia Koraba and send our sympathy to her family. May she rest in peace!

On the sick list we have Annie Chnichar with a light heart attack. We pray that she is much better and that it doesn't keep her away very long as she is our helping hand in the kitchen and at all affairs. To all our shut-ins, a wish to get well.

Congratulations to Mary Rugar as she became a grandmother. Her son and wife had a baby boy. Also, Robert Rugar was wed to Frances Wurvy. Good luck to the young couple and congratulations to parents.

Congratulations also to Jack and Jennie Gustincic. Their son, David, will graduate as a dentist this coming summer. He got married on Dec. 26th to Myra York. May God bless them and good luck to David in his profession.

We found out too late that Mary and Charles Zelev were married 40 years on Nov. 27, 1966. Belated congratulations to them both and may they live to see their 50th in good health! Mary is our very good member. May God bless you.

THE WHISPER OF A LAUGH

What is a smile? Webster defines smile as "a change of facial expression involving a brightening of the eyes and an upward curving of the corners of the mouth, expressive of amusement, pleasure, affection . . ."

What sunshine is to flowers, smiles are to humanity. They are trifles, that is true; but scattered along life's pathway, the good they do is inconceivable.

By a smile we can lighten a neighbor's load, and cheer her up when she is blue or give her extra encouragement when she is discouraged.

The word smile can change like a chameleon. There are many kinds of smiles, each having a distinct character. Some announce goodness and sweetness; others betray sarcasm, bitterness, and pride.

There is a vacant smile, a cold smile, an affected smile; but above all a smile of love.

There is no greater everyday virtue than cheerfulness. Cheerfulness puts the heart in tune to praise God.

You find yourself refreshed by the cheerful smiling person. Why not make an earnest effort to confer that pleasure on others?

But beware. Eternal smiles betray emptiness. Something of a person's character may be discovered by observing how he smiles. Some people never smile; they only grin. Loud laughter is the mirth of the mob, who are only pleased with silly things. Remember that there is a time and a place for everything.

Two neighbors were involved in a minor car accident. The one at fault nervously alighted from his car, waiting for the other person to storm over to him. But, the other man said, "I am Frank Jones. We live in this neighborhood but this is the first time we have bumped into each other." Laughter ensued. A lasting friendship developed.

Can you see the humorous side of everyday events? Can you laugh? If you can, you will make many friends.

A cheerful friend is like a sunny day, which sheds its brightness all around; and most of us can as we choose, make this world either a palace or a prison.

Mr. and Mrs. Valentine and Caroline Peck will celebrate their 44th wedding anniversary on Feb. 7th. May God bless you two to live to see your Golden Anniversary and many more years to come.

To all members who have news and would like to report it, call my number, IV. 1-3437. Until we meet again, take care and we hope to see you in good numbers attending our meetings on the 1st Tuesday of the month. Remember, pray for peace.

Anna Tekavec, Rec. Secretary

No. 33, Duluth, Minn. Now that the hustle and bustle of the holidays is over, we can get back to normal activities.

At our January meeting, installation of the officers took place. Practically all the same officers retained their positions. Many thanks for your accomplishments and untiring efforts in 1966! May the new year be even bigger and better, especially with the wonderful cooperation of our membership.

The election of a delegate and alternate took place for the Convention to be held in Washington, D. C. in May. Frances Blatnick, our president, was elected as delegate and Frances Danko as alternate. We are sure they will represent our branch very well. Many members are planning on attending the Convention but are waiting more details on the rates of transportation and accommodations before confirming their trip. We can rest assured that wonderful plans are being made for us in Washington under the direction of President of Br. 103, Irene Planinsek and her committee.

At our Feb. meeting a candy making demonstration will take place.—Perhaps each month some project or baking can be demonstrated which will be of interest to the members.

A nice lunch was served by the officers and prizes awarded. At the March meeting color slides of Wash-

ington, D. C. will be arranged to be shown and since I will attend the Board meeting at the Home Office in Chicago in February, will have more information to report when I get back. Then we can really get to work in arranging our excursion.

Our juvenile party was a huge success. Because of the many activities at school and community during the holidays, it was necessary to postpone the party until after Christmas.

Chairmen Mary Peterangelo and Cyrilla Collard and their committee did a splendid job of entertaining the 42 children who attended. A wonderful lunch was served followed by a program enjoyed by the children very much. Also, the mothers seemed to be having a good time.

The program was as follows: Connie Arrezzo did a solo dance number; accordion numbers by Janet Mikrut and a duet umbrella dance by Rita Menart and Karen Jones. All the children gathered around the piano and sang Christmas songs accompanied by Debbie Burger. Before departing for home, each child was presented a bag of goodies. A number of new applicants were taken as a result of the party.

An opportunity to visit Br. 19 in Eveleth came on Dec. 15th when I arrived at the home of Mary Lenich to attend their meeting and Christmas party. I enjoyed being with them very much. There was a nice attendance present. Their activities have been slowed down considerably due to the many who were active at one time being now on the sick list.

Sister Lenich herself is suffering from ill health. She works very hard regardless and has Zveza really in her heart and soul. Following the meeting, we were seated around the table filled with goodies and everyone enjoyed visiting with one another.

Many thanks for the gift given to me. Prizes were awarded and again I was a winner. President, Antonia Nemgar, due to illness, was unable

to be present. Mr. and Mrs. Lenich and I visited her at home and also Mrs. Stimac who is another shut-in member. Wished we could go to see many others who are ill, but it was just impossible. May God bless each and every one of you! Bog vam daj boljše zdravje in majn trplenja. Na svidenje še enkrat. **Anna Podgorsek**

No. 43, Milwaukee, Wis. We met at the home of Vicki Sporis and had a lovely social event. The members decided that a Rummage Sale would be held at St. John's Hall on March 14th from 8 a. m. to 3 p. m. Any members wishing to dispose of articles please call Josephine Kolar, Josephine Verbick or yours truly.

While doing your spring cleaning, this will give you a good chance to dispose of any unwanted, but good, items. Furthermore, it's for the benefit of St. John's New Church Fund. Any items will be welcomed.

To all our sick, a speedy recovery. And, a Happy St. Valentine's Day to all! **Rose Kraemer, Sec'y.**

No. 45, Portland, Ore. Our Christmas meeting opened with prayer. Attendance was 21 members. President, Mary Roso read a letter from the Home Office regarding the convention project. We hope to have a good sale to benefit our branch's fund at the bank; so far \$20.00 has been received. Interest on our balance to date is \$15.69. Thank you cards were sent from Mrs. Bozich's daughter for the flowers and masses that were offered for her mother, Mary Bozich, who passed away after a long illness. Your prayers are requested for the repose of her soul.

Also received thank you cards from Ann Mikulic and Ann Barta for floral remembrances from the club during their hospital confinement.

Our expenses as of Dec. 13th were \$87.20. Profit of our Oct. 21st event held at Violet Fazio's home, \$11.60.

We plan to meet more often in

the future for social events. Hope more members will come and bring friends.

Two members in rest homes now are Mrs. Bouiss and Mrs. Matalac. Both were remembered with Christmas gifts. Also, a gift was sent to Miss Matilda Leovich.

Nominations for officers were made and all remain the same with the exception of secretary which will be taken over by Mrs. Wilma Franciscovich and a new sick committee officer for the east side was taken by Mrs. Mary Mirconich.

Our Mother of the Year is Mrs. Alice Vidan who has been with us now for about 3 years. She is also a member of the social committee and is very good at organizing different programs for the purpose of making money for the club. She is very active in several organizations and works very hard at everything she attempts to do. I am very sure that anything she does in regards to our club will benefit us financially.

Our Spiritual Advisor will be Father Joseph of St. Stanislaus church.

Place of meeting is the same, Ann Carlisle's home, and meetings will be held in March, April, May, Sept., Oct., Nov., Dec. Discontinued are the January and Febr. meetings.

Members are urged to keep up dues payments. Any one not paying dues after 3 months delinquency will be suspended.

Gifts for new baby's and wedding gifts will be discontinued. Members will receive flowers or plant if hospitalized more than 3 days. Junior members will receive their \$1 Christmas gift as usual.

We had a visitor at our Christmas party, Mrs. Rose Martinjak of Oregon City, Br. 4.

We thank Florence Lolich for offering her home for the meeting and party in December. Refreshments were brought by members and we had a lovely time. Plans were made by the social committee to make more projects for financial profit.

Meeting closed with prayer for the repose of the soul of sister Mary Bozich. A Happy New Year to all our members everywhere.

Ann Carlisle, Rec. Sec'y.

No. 50, Cleveland, O. Our Christmas meeting was held at the home of our president, Frances Sietz in Highland Hgts. Fran had the house decorated just beautifully for the occasion. The first thing on the agenda was the election of officers and they are as follows: Pres., Fran Sietz; Vice-pres., Toni Turek; Sec.-Treas., Mary Beck; Rec. Sec., Sophie Kaplan; Reporter, Angie Lube; Auditors: Marie Azman and Angie Lube; Alternate Auditor, Mamie Marin.

Theresa Komat couldn't make the party due to illness. She suffered a bout with pneumonia and let's hope

PHOTOS TELL STORY OF BR. 50 ACTIVITIES



Panel of "Halloween Witches", (outfits furnished by Fran Sietz), sat up front during their October meeting. Seated: Rose Zelodec, Toni Turek, Vice-Pres., Frances Sietz, Pres.; rear: Mitzl Bencin, Sentinal and Marie Beck, Sec'y.

Right Photo shows Reporter Angie Lube, elected to her second term, looking over ZARJA. She is employed at the Central Police Station, helps part time at Minnie's Beauty Salon on St. Clair, is a star drummer of the Br. 50 Beatlettes, mother of three children and very energetic with a hearty laugh and infectious smile.



Sec'y. Marie Beck collects dues from Rose Zelodec at the Christmas meeting and party.



that she will be well enough to attend the next meeting. Fran Sietz greeted everyone with open arms and her usual huge smile. Everyone brought a gift for exchanging and something in the line of refreshments also. Of course, Mamie Marin brought along the "spike" that went into the "spiked punch." Good ole Mamie! She always comes through!

The refreshments were so plentiful that the ladies didn't know where to begin or end. Frances had a lovely Christmas tree in her Rec room that was moveable, so we kept moving it as more ladies came. Supreme Pres., Toni Turek took snapshots of the ladies as they all looked their shining best. Mitzl Azman and Josie Seworiek had charge of the games and I can honestly say we never laughed so much as the games commenced.

New members present were: Erma Dujan, Jessie Rich, Ann Hocevar. Welcome to them all!

Members that we haven't seen for some time that were present at the party were: Mary Kobe, Rose Lopresti, and Mrs. Mandel. One member that was greatly missed was State President Mary Bostian who couldn't come as she had other commitments.

Birthday girls for Dec. were: Vi Zak, Bea Tomc, and Mary Kobe. A request was read from the Supreme President's Christmas letter that members donate to the Scholarship Fund as every little bit helps!

At the January meeting we were planing to elect the Mother of the Year which we will report next month. Ladies, please take note that the Feb. meeting on the 20th takes place at the Baraga Dom, same time.

See you at the next meeting.
Angie Lube

No. 54, Warren, Ohio. Our annual Christmas covered dish dinner was fairly well attended, considering the bad weather. After partaking of the delicious dishes, we held our annual business meeting with the same officers being elected for 1967. One exception is the new auditor, Victoria Zuga. The meetings will continue to be held at the home of Mrs. Betty Vadas, Brier S. E. on the third Tuesday of each month. Following the meeting, we had our gift exchange and we all spent an enjoyable evening.

Get well wishes to our dear member, Frances Banozich of Arizona and to Carole Gorsick, daughter of Helen, who was in an automobile accident shortly before Christmas. Ensign Leonard Zuga, son of Victoria, recently became engaged to Connie Schaigle of Wooster and they plan a June wedding. Congratulations and best wishes to them.

Well, the holiday season is over and I hope our household will soon get back to normal. It was wonderful though, since we have so much to be thankful for. A happy new year to all and I hope you will have good health, prosperity and happiness in the year 1967. May I remind you, dear members about your dues?

Joanne Ponikvar, Sec.-Treas.

ROOTS & RANS and PASTIME

Did You Know There Were Two St. Valentines?

Actually, two saints of the same name are honored by the Roman martyrology on February 14th. One was a Bishop of Terni, Italy, and the other a priest and physician in Rome. The Mass listed in the missal for February 14th is that of the Roman Valentine, the Martyr.

His outstanding virtues appear to be courage and faithfulness. He lived in the era of the persecution and the attempts to suppress Christianity were valiantly turned back by Valentine.

He was martyred later, during the persecutions of Roman Emperor Claudius. He showed his courage and devotion even before his actual martyrdom by the fact that he proceeded with his studies in spite of clerical persecution while laymen were to remain unharmed.



February is a month of brisk weather and bright, heart-warming holidays. First there's Abe Lincoln's birthday honored for more than a century. Then, with scarcely time to catch our breath, St. Valentine's Day is upon us to give special attention to those we love followed by the birthday of George Washington responsible for giving us lasting belief in America's future and strength.

Much of the festivity for these occasions can be prepared right in your warm kitchen. A couple easy main dishes for family or party with a gourmet touch are HAMBURGER OR BEEF STROGANOFF. Each of these recipes will serve from 4 to 6 people.

(This hamburger recipe was given to me by the aunt of a young lady who won the National Pillsbury Award for the most outstanding home economic student in 1963.)

HAMBURGER STROGANOFF

- 1 pound ground beef
- 1 medium onion, chopped
- 2 tablespoons butter or margarine
- 2 teaspoons salt
- ¼ teaspoon pepper
- 2 tablespoons flour
- 1 clove garlic, crushed or minced
- 1 can (4 oz.) mushrooms, drain and save liquid
- 1 can cream of chicken soup
- ½ cup milk
- ½ cup commercial sour cream

Saute onions and garlic in butter until transparent, about 5 minutes. Add seasonings and meat and brown until it loses its red color. Make paste of mushrooms liquid and flour. Stir into meat mixture. Add mushrooms. Add soup and milk. Simmer uncovered 10 minutes. Just before serving and over very low heat stir in the sour cream and heat through about 2 or 3 minutes longer. Do not boil after sour cream is added to prevent curdling. Serve over hot mashed potatoes, fluffy rice or buttered noodles. For color, sprinkle with parsley if desired.

The way to a man's heart——

CHERRY COBLER

("Cobble up" means to put together in a hurry.)

- 1-20oz. can (or 2 heaping cups) frozen, sweetened cherries
- 2 tablespoons granulated sugar
- 2 tablespoons butter or margarine
- 2 tablespoons cornstarch
- ¼ teaspoon cinnamon
- 1 cup packaged biscuit mix
- ½ cup milk

Defrost cherries by letting stand at room temperature. Drain juice and add water to make one and one-half cups liquid. Turn juice into saucepan with butter or margarine and heat to boiling. Mix sugar with cornstarch and cinnamon and stir into two tablespoons water to make a smooth paste. Stir paste into hot, cherry liquid and cook, stirring until thickened and clear. Add fruit. Prepare biscuit mix by stirring with milk until moistened. Pour cherries and thickened syrup into eight-inch square baking dish. Drop dough by spoonfuls over hot fruit and bake in preheated, 400 degree oven for 15 minutes. Serve hot with whipped cream if desired. Makes 8 to 10 servings. If you prefer mixing your own biscuit dough use:

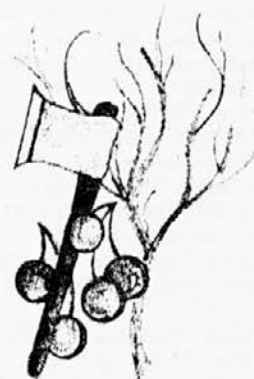
- 1 cup flour
- 1 tablespoon sugar
- 1½ teaspoon baking powder
- ½ teaspoon salt
- 3 tablespoons shortening
- ½ cup milk

Sift flour and measure in bowl; add sugar, baking powder, salt. Cut in shortening until mixture looks like "meal". Stir in milk. Drop by spoonfuls onto hot fruit and bake as above.

BEEF STROGANOFF

- ½ pound fresh mushrooms, sliced
- 1 large onion, chopped
- ¼ cup butter
- 2 pounds round steak (¼ to ½ inch thick)
- 1 teaspoon salt
- 1 can (10½ oz.) bouillon or consommé, diluted with water to make 2 cups
- 1 cup commercial sour cream

Saute mushrooms and onion in 2 tablespoons butter and remove from pan. Remove fat and bone from steak. Cut into strips about 2½ inches long and ¾ inch wide. Melt additional 2 tablespoons butter in pan. Toss strips of meat in flour, coating thoroughly. Brown meat in butter. Add salt and bouillon-water mixture. Simmer, stirring occasionally, until meat is tender, about 1¼ hours. Stir in mushrooms and onions. Just before serving add the sour cream lowering the heat and heat through. Do not boil after cream is added. Serve over hot noodles or rice. (6 servings.) (You can prepare the entire meat dish except for the sour cream the day before and refrigerate. Then reheat the stroganoff and just before serving add the sour cream.)



February's Holiday Ideas

A simple meat loaf can be baked in a heart-shaped pan. Chicken a la king can be served between two heart-shaped pieces of toast.

There are beets for red color.

Strawberry or raspberry jello with fruit served with heart-shaped cookies would be a good dessert.

If Dad likes cake, make a white cake with coconut frosting tinted pink and see his eyes light up. Strawberry ice cream is delicious with this.

Easy Creamy Icing: Blend 1 cup sifted confectioners' sugar, ¼ tsp. salt and ½ tsp. vanilla or other flavoring and liquid to make easy to spread (about 1 tbsp. water or 1½ tbsp. cream). Tint, if desired, with a few drops of food coloring. Spread on cookies. For decorating icing: make easy creamy icing except use less liquid — only enough to make icing easy to force through pastry

SCHOLARSHIP FUND DONATIONS

Balance on hand December 10, 1966		\$1,572.00
New contributions:		
Members of Branch 21, Cleveland	10.00	
Br. 71, Strabane, Pa.	10.00	
Branch 103, Washington, D. C.	5.00	
Mary Kvas, Denver, Colo.	1.00	
Anonymous	2.00	28.00

On hand January 10, 1967 \$1,600.00

This is the last report of Special Donations for the Scholarship Fund. Future contributions will be recorded and published by the Secretary of the Scholarship Committee in her six months report.

The Scholarship Committee is most grateful for the generous donations. We very much appreciate the good will, the understanding hearts and the help offered by the branches, supreme and local officers, members and friends. A hearty **THANK YOU** to all!

The Scholarship Fund has a special friend. She is Mrs. Anna Pachak, State President for Colorado, Kansas and Missouri and past president of her own branch in Pueblo, who is the most generous individual contributor to the Fund. To date she donated 404 dollars for this worthy cause. What a wonderful person she is!

We thank her most heartily and sincerely wish her and her fine family good health and God's blessings.

For the Scholarship Committee,
Marie Prisland, President

A HEARTY THANKS!

The Charter members of the Sheboygan branch are thanking sincerely Mrs. Marie A. Floryan, Supreme Vice-president and secretary of West Allis branch for coming to our November meeting and personally congratulating us on the 40th Anniversary of our branch and ZVEZA.

Illness prevented her to come to our banquet and program in September, therefore she wished to see us now, for which we are most grateful. Her devotion will never be forgotten! We wish her and her family a most happy and blessed New Year!

tube—yet hold its shape (about $\frac{3}{4}$ tbsp. water or 1 tbsp. cream). Fill pastry tube and squeeze onto cookies in desired design (An excellent substitute for a pastry tube is to cut off a tiny corner of an envelope to make a paper funnel for use with decorating icing.)

For a lovely pink cake use 16 maraschino cherries finely cut up, and add to white cake with $\frac{1}{4}$ cup cherry juice in place of $\frac{1}{4}$ cup milk. Make white frosting with cherry juice in place of water, and you have a cake that looks like a party.

To tint coconut: soak in water tinted with food coloring to the desired shade. Drain and dry.

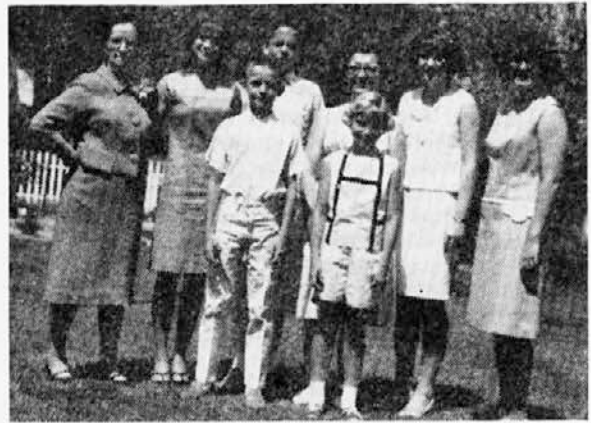
For Washington's birthday, make individual cherry pies instead of the large. Serve on paper doilies.

Hatchets cut from left-over pastry can be baked and used for children's table.

I love you. Fondly, Hermine



MRS. PACHAK AND GRANDCHILDREN



Mrs. Anna Pachak with her daughter-in-law, Mrs. Elsie Pachak and the 6 grandchildren: Jonathan, Cheryl, Marcia, Billy, Karen and Beth. All are members of Branch 3, Pueblo, Colorado.

BRANCH 50 SINGING GROUP



Making Br. 50 a very popular branch, by singing and entertaining, are these members who harmonize and sing all the good old songs. They are, left to right, standing: Ann Deklava, a lovely alto, Marie Azman, an attractive harmonizing voice. Justine Picman, a lovely voice and personality to match, and the one and only Rose Zelodec, with a blending voice and most pleasant person to know. Seated are Mary Bostian, (yours truly, you all know me!) and Mary Susnik who also sings beautifully and is a very sweet person.

All these ladies are doing their best to promote the good will and good name of our organization. There is one more singer who is not pictured and she is our most wonderful Sophie Zagorc. We ask that God grant her His richest blessings and make her well again soon. **M. B.**

No. 55, Girard, Ohio. The December meeting was opened with grace led by Mrs. Alice Cernich, chairman for the Christmas party and covered-dish dinner. We all enjoyed it immensely. There was a big variety of delicious dishes. The table decorations in the holiday motif were in gold and the favors were Santas and snowmen.

After the dinner, there was a short business meeting, election of officers and the same slate of officers will serve another year. Mrs. Maria Cvetnic was chosen Mother of the Year.

Our deepest sympathy was sent to Mrs. Helen Dagati on the loss of her beloved husband. Get well wishes were sent to Mrs. Emma Zore who is in St. Elizabeth hospital. To all

other members who are ill at home, may God send you speedy recovery.

Assisting Mrs. Cernich were the following diligent members: Mmes. Katherine Futry, Beatrice Matuszewski, Anna Umeck, Margaret Umeck, Mary Lukz, Victoria Penksa, Helen Krizancic and Mary Selak. Door prize went to Amelia Robsel and other prizes to Mmes. Rose Juvancich, Catherine Russ, Matilda Cigolle, Helen Brdek and Mary Lukz.

The January refreshment committee were Josephine Perusek, chairman, with Mmes. Anna Racick, Beatrice Brayer, Anna Leskovec and Mary Salajko. May God bless each of our members and their families with the best of health and happiness in the new year. Mary Ann Mehalco

No. 56, Hibbing, Minn. — The annual Christmas meeting was held on December 13th in the Assumption Hall clubrooms. A delicious smorgasbord dinner was served in the room beautifully decorated in the Christmas motif. Kitchen and dining room chairmen were Margaret Skorich and Ann Selvo respectively, assisted ably by the following women: Mary Massich, Toni Rapinac, Manda Butorac, Liz Gaige, Anna Berklich, Peg Simmons, Margaret Matosich, Jean Passino and Katherine Marino.

A short business meeting followed at which all officers of the club were re-elected. They are as follows: Mrs. Frank Satovich, president; Mrs. Clifford Barkis, vice-president; Mrs. Mary Meadows, secretary; Mrs. Vincent Domen, recording secretary; Mrs. Louis Drobnik, treasurer, Mrs. Joseph Oberstar and Mrs. Louis Stanich, auditors; Mrs. Barbara Doshen, sergeant-at-arms and Mrs. Frank Draskovich, reporter.

Our wonderful secretary, Mary Meadows, was elected as "Mother-of-the-Year". More will be written about this at a later date. We all send belated Happy Birthday to her as her birthday fell close to the holidays.

Our December meeting is always the best attended and we sure wish this could be so the rest of the year.

The evening ended with the exchange of gifts and playing games at which many prizes were awarded.

So until next month, 'bye now and Happy New Year!

Liz Draskovich, Reporter

No. 86, Nashwauk, Minn. — Greetings to all our sisters. It has been a long time since your reporter has sent in a report. In October, there was very little of any importance to write about. In November, our group did not hold a meeting for lack of a quorum and your reporter was on a trip to California, which incidently was enjoyed very much.

Our December meeting started out with a Pot luck supper and guests were present. We also had an exchange of gifts. There were 14 members and five guests present.

After our supper was over we proceeded to hold our business meeting and our election of officers. Mrs. John Zakraysek, our able president, was re-elected president; Mrs. Joe Mazar was selected the new vice-president to replace Mrs. Katherine DePetro who suffered a stroke early last spring; Mrs. Clarence Meyer was re-elected treasurer, and Mrs. Frank Dergantz was re-elected secretary. Yours truly will also continue as the reporter.

Our group voted to give our pastor a gift of five dollars.

A social hour followed, which we spent in playing cards. Mrs. Leona Saccoman, was the winner of the Bridge prize and the winner of the Canasta prize was Mrs. Pauline Stish.

In behalf of all our members, your reporter, wishes everyone a New Year filled with good health, much pros-

perity, and happiness. We hope to see you all at our next meeting which will be held on Feb. 28, 1967.

Your reporter,

Mrs. Joe (Anne) Mazar

No. 95, So. Chicago, Ill. — We have come to the beginning of a new year in a world of revolutionary change; but our Christmas Party has become so firmly established in its many years that any deviation from the traditional pattern is instantly noticed. In the spirit of change we have tried something new this year.

We held our Christmas Party at the Jovial Club, 9615 S. Commercial Ave., with a dinner by candlelight which began at 6 p. m. with 73 members attending. Outlining the Christmas decorations on the stage was a beautiful Christmas tree and garlands of poinsettias on the supper table planned by Helen Spelich. "Elegant and Dignified" was the satisfied comment of everyone who attended.

For this we have our Chairlady, Rose Boerner and Co-chairlady, Helen Golich to thank for the loving care they took in making our Christmas Party an unforgettable one—and it was surely that.

To round out the evening the following members donated \$2 towards our treasury are: Mary Duich, Marge Innis, and Mary Sambol, and the following who donated \$1 are: Eva Cora, Cecelia Kolavo, Manda and Lucille Nosich, Joann Paulich, Matilda Martin, Helen Spelich, and Fedelia Svalina. A warm thank you to all!

The following are the lucky winners of prizes: Mary Duich, Ann Kompare, Helen Golich, Ann Pave, Frances Perpich, Olga Krmpotich, Kate Markulin and Helen Spelich.

To all of our members I warmly and profoundly say "Thank You" for your superlative consideration and repeated generousities on behalf of our branch's future. I was also delighted to see that most of our members who have been ailing in the past year, had recovered sufficiently from their long illness to appear at the party. Those of you who are ailing, a speedy recovery to you.

Birthday greetings to the following who are celebrating in February: Polonia Ashbrenner, Mary Brozynski, Ljuba Brunski, Rose Mary Cacich, Louise Dolan, Ann Hlacer, Benedicto Marino, Sylvia Mitchell, Mary Provich, Antonia Svorcina, Ann Velcich, Agatha Mesin, and Helen Zec.

We have on our sick list, Josephnie Zadro and Mary Plecha. Get well wishes are extended to both of you.

In conclusion, try to attend our meetings. May God bless you all!

Mildred James, pres.

No. 102, Willard, Wis. Our December meeting and Christmas party was held at the home of Mrs. Mary Dubinski. Two new members, Mrs. Gertrude Kukovec and Mrs. Antonia Champa (who transferred from Cleve-

land) were introduced and welcomed into our group. Motion was made and carried that we donate another \$100 to the church building fund which Fr. Nickolai reports has reached the total of \$62,209, a tidy sum for this small farming community. With patience, sacrifice and perseverance we will ultimately reach our goal.

Members are asked to save Betty Crocker coupons and bring them to our next meeting. We will redeem them for some usable item for our kitchen. We discussed and contributed to the convention expense project and each is hoping to be the recipient of the cash. We played a challenging "bean drop" game, exchanged gifts and enjoyed a delicious pot luck lunch while admiring Mary's neatly remodeled kitchen and some of the beautiful art work done by this artistically endowed family.

We wish a speedy recovery to our member, Mrs. Mary Koschak and to all the sick members of our homes and parish. And a happy new year to everyone! **S. Trunkel, Reporter**

No. 103, Washington, D. C. Each member who attended the December meeting, I am sure returned home with the true meaning of Christmas glowing in her heart. We are indeed grateful to the four junior members, along with Nika Kovacic and Marija Kranjc Fischinger for providing this truly inspiring and sensitive tribute for Christmas. As simple as the program might appear in print, one could not begin to express the overwhelming aura and significance of the occasion.

To begin the program a detailed and interesting explanation of the Slovenian Holyday customs was given by Marija Kranjc Fischinger. Her vivid descriptions brought back many memories who recalled these customs they observed as children. Helen Mejac then recited the verse, "Away in A Manger." Lydia Bevec delivered her original poem, "Christmas" and presented a clarinet solo of "Jingle Bells" as well. Bernadette Kovacic followed with an original Slovenian poem written by her father, "Ježušček na slamci," and Mariana Zebot presented the traditional poem, "A Night Before Christmas."

The entire membership then followed with an all-sing of the Slovenian Christmas Carol, "Glej zvezdice Bože" in two-part harmony.

The reading of the Christmas Gospel was presented by Nika Kovacic in Slovenian and in English by Marija Kranjc Fischinger. The entire group then concluded the program with an all-sing of "Sveta noč" in English and Slovenian, led by the mezzo-soprano voice of Marija. For many of us this was the first time we were privileged to hear Marija's lovely voice and now we eagerly await her in concert.

CHRISTMAS PARTY PLAYERS

Junior members of No. 103, Helen Mejac, Mariana Zebot, Maria Mejac, Bernadette Kovacic, and Lydia Bevec participated in a lovely tribute to Christmas at our December meeting. Marija Kranjc Fischinger arranged this inspiring program. Vice-president Nika Kovacic assisted Mrs. Fischinger in the Slovenian display and participated in the program. I.M.P.



Following the program, refreshments were served in a gala holiday theme by hostess Miss Matilda Ausich. The sandwiches, relishes and fruitcake were so appropo for the season and absolutely delicious. The table was arranged in a gala holiday theme and set the mood for our Christmas Party.

Each junior member enjoyed her special treat of punch, candy canes and a special Christmas surprise. Secretary Mary Mejac ordered all these delightful surprises from Santa for the occasion.

The gift exchange followed as each member picked a gaily decorated package from underneath the table tree. The unwrapping was a happy affair and a gay time was had by all as the ladies compared the lovely gifts along with the second cup of coffee.

The lucky lady who won the door prize was Jana Bevec. The can of chocolate turtles will go well with her holiday entertaining.

We extend a warm welcome to our guests for the afternoon, Mrs. B. (Mara) Chokel and Mrs. D. (Kay) Parsons. Mrs. Parsons is a sister of one of our officers, Diane Moffet. We hope that these friendly ladies will soon join our ranks as active members.

New Year's Greetings to our travelling members whose addresses are: Miss Celeste Spehar, 821 Washington Ave., S. E., Minneapolis, Minn., Mrs. Zora Slogar, 4241 W. 20th St., Cleveland, O., Miss Helen Horwath, 917 Summit St., Joliet, Ill. and Miss Valerie Pintar, Phillips Hall, Michigan State University., E. Lansing, Mich.

Another reminder to all members—Have you recruited that new member for our organization? We have quite a way to go so that our goal of 100 members may be reached. Let this be your New Year's Resolution for the coming year.

Our best wishes for success and happiness in '67 to all the SWU members. Irene M. Planinsek

No. 105, Detroit, Mich. We had a very good attendance of 17 members at our meeting and Christmas party at Josephine Kriser's home. It was a nice Christmas atmosphere as we entered her home with candlelight in the window; a lovely Christmas tree; with all the ladies dressed smartly and eyes shining. Everyone was in the spirit of Christmas.

Our meeting was opened with a prayer then down to a little business. We had a liquid refreshment to toast our hostess and the holidays. Donations were placed into our "kitty" and two prizes were distributed to our members. One went to Jennie Vidmar who got a lovely set of pillow cases and Gail Simon received a bottle of Esther Lauder perfume. A few more things to settle and then we did adjourn the meeting and went on with our party.

The ladies presented me with a beautiful half slip. That certainly was a lovely surprise! I wish to thank them again, also for the birthday cards I received from them. They were all beautiful. I really do appreciate it. It gives me a good feeling inside to know that you have a lot of nice friends. Thanks again, ladies.

Now comes the best part of the party — food! We had what I would call "rižota" — at least it was similar to it; a lovely juicy, tender baked ham, hot home-made rolls, stuffed celery, gelatin salad, coffee or tea and for dessert, egg nog pie and assorted Christmas cookies. Everything was very delicious. Josephine and Alice Becker, that's her daughter who stays with her, both are to be congratulated on the lovely lunch. Thank you so much. Oh, I almost forget, that there were green stringed beans that just melted in your mouth. Actually, these are more like dinners than luncheons!

Pauline Adamic, Alice Sheets and I had to leave before the rest of the guests because we bowl in a

mixed league on Sundays at 5:30. So we missed the remainder of the evening but I'm certain it was a pleasant one.

Our next meeting will be at the home of Jennie Vidmar. We did miss Mary Zimmerman and heard that her husband was hospitalized. We are very sorry to hear that, we do hope that whatever it was, he is now home and feeling better. I trust you all had a nice holiday and I wish all my friends and relatives a very happy new year. God bless you all!

Stefanie Hometz, Reporter

Editor's Viewpoint

If you're like me, you are wondering where the first month of 1967 has gone! It slipped by so fast that the month of May, our Convention month, looms just over the horizon.

When the site of this 14th National Convention was selected by the delegation in Chicago, Washington, D. C. was just a dream. Since then, the dreams are forming up into real things and exciting ones at that.

First of all, the atmosphere of this grand and historic city will premeate the convention itself, and our business will undoubtedly will be on a serious note. We will feel the need to utilize every moment in worthwhile work, so that we do not minimize the prestige of our host city. With this in mind, I know the branches and their delegates are now thinking intently of the future of our wonderful organization and how they will help to insure its continued progress. You will come to Washington full of ideas and plans — eager to learn and develop new programs to follow to make the Slovenian Women's Union a real asset to each community and a proud contributor to our way of life.

Secondly, we at the S.W.U. Home Office, the President's Office and the Founder's Office, are all delving deeply into basic principles of the organization and its membership so that the activities of the Convention enlighten and inspire our delegates to do good work, and take good thoughts and messages back home; and that the S.W.U. will continue to travel a path of highest ideals, while operating a good business.

Thirdly, our officers and members in Washington are bravely constructing plans to please us all — not knowing how everything will get done, yet hoping that the important things all fall into place in a very intricate schedule.

So, we're all working hard, though it's only February, to see that Washington, D. C. will be more than a place — it must be the inspiration for us to sacrifice and work with zeal as our forefathers have done, to accomplish greatness for our own Union.

Corinne Leskovar



Marie Prisland:

OH, TA SVET...

Na slavnosti 40-letnice podružnice št. 2 v Chicagu sem se seznanila z g. Frankom Kosmachem, predsednikom St. Paul Federalne posojilnice, ustanovljene leta 1889 v Chicagu.

Gospod Kosmach je izvrsten družabnik; prijazen in zanimiv. Ker se za finančne zavode zanimam sem ga vprašala koliko imetja ima njegova posojilnica. Odgovor me je silno presenetil. **Posojilnica premore 225 milijonov dolarjev!** Po moji vednosti je g. Kosmach na vsem božjem svetu EDINI Slovenec, ki toliko denarja kontrollira. — Naj navedem nekaj podatkov iz življenja tega zanimivega rojaka-financirja.

Gospod Kosmach je leta 1913 kot mlad fant dobil službo pri St. Paul posojilnici kot knjigovodja. Bistre glave in silno podjeten se je hitro učil ter napredoval od enega odličnega mesta do drugega. Leta 1938 je bil že tajnik posojilnice, leta 1945 pa izvoljen za predsednika.

Ko je g. Kosmach predsedništvo posojilnice prevzel je njeno premoženje znašalo 3 milijone dolarjev. Pod njegovim spretnim vodstvom se je imovina posojilnice zvišala na sedajno vrednost.

Posojilnica je leta 1953 postavila moderno uradno poslopje h kateremu je leta 1960 dozidala, da zdaj lastuje krasno poslopje zavzemajočo cel mestni blok na North Avenue v Chicagu. Naravnost odličen in edinstven uspeh našega rojaka! Vsi smo najn ponosni!

Gospod Kosmach je poleg vseh svojih uspehov ostal prijazen in narodnozaveden Slovenec, ki vsaki dobri stvari rad pomaga. Njegova soproga je zvesta članica naše Zveze.

Obema želimo dobrega zdravja in nadaljnih uspehov.

* * *

Žolčni kamni! Odkod pridejo? Kako se formirajo... se vprašujemo vsi, ki nas ta bolezen muči. Zdravniška veda, ki je znala ustvariti umetno srce in druge dele človeškega telesa, še ni pogruntala kaj v človeku povzroča tvorbo žolčnih kamnov, niti še ni iznašla učinkovitega zdravila proti njim.

Kamni se v žolčnem mehurju lahko nahajajo več let, brez da bi povzročali bolečine, ko pa preidejo v cevko,

ki vodi žolč iz jeter v črevesje, nastanejo tako hude bolečine, da jih človek težko prenese.

Mnogim bolnikom je žolčni mehur s kamni vred z operacijo odstranjen, nakar se dobro počutijo in polagoma lahko jedo vse od kraja. Jaz sem pa tiste vrste človek, kateremu se kamni tvorijo kar naprej. Pred šestimi leti so mi zdravniki v Mayo kliniki odstranili žolčni mehur s kamni ter me zagotovili, da zanaprej ne bom imela nobenih sitnosti. Kamni so se spet formirali in dve leti za tem — ponovna operacija. Od takrat sem ves čas imela dietno hrano, kamni so se pa vseeno tvorili in lansko leto meseca novembra sem spet morala na operacijo, ker bolečin nisem mogla več prenašati. Zdravniki pravijo, da je trikratna operacija glede žolčnih kamnov nekaj izrednega. Zanima me, če je katera izmed naših članic imela več kot eno operacijo radi žolčnih kamnov. Naj mi naznani na moj naslov: 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis. 53081.

Prijateljica me je v bolnišnici obiskala ter modrovala: "Vidiš, kako lepo se boš tukaj odpočila. Ne bo treba gospodinjit in ne pisati. Mir boš imela!" — Poglejmo kak mir vlada v bolnišnici.

Zbudijo vas okrog pol-sedme ure zjutraj, da vam zmehčajo temperaturo in preštete srčne utripe. Nato vam prinesejo vode, da si umijete obraz in roke. Po zajuterku vam umijejo život, obvežejo rano, dajo zdravila, preoblečejo posteljo, počistijo sobo, nakar vas denejo na naslonjač, da ste malo pokoncu. Sledijo obiski zdravnikov. Uradnica prinese pošto in nato je kosilo. Po kosilu bi radi malo zadremali, pa tudi zdaj ni miru. Bolničarka se javi, da vam zmehča temperaturo. Za njo pride druga z vprašanjem kakšno vodo želite piti; lede-no ali navadno. Nato pride poslanka iz kuhinje z jedilnim listom da izberete hrano za prihodnji dan. Glavna bolničarka se ob tem času javi, da poizve če imate kake posebne bolečine in če ste dovolj postreženi. Malo zaprete oči, pa se vrata spet odpro in prijazna strežnica vam prinese kozarec lemonade kot pijačo za popoldan. Takoj za njo pride druga z raznimi publikacijami, če bi morda hoteli čitati. Nato pridejo prijateljski obiski, katerih se vsak bolnik razveseli. Čas je za večerjo. Po večerji vas spet pospremi na naslonjač.

Če ste dovolj močni, vam pomagajo napraviti par korakov po sobi. Strežnica uredi posteljo, obleče vas v nočno srajco, zagrne okna in na mizico postavi kozarec sveže vode. Bolničarka prinese uspavalno tableto ter vam prijazno vošči lahko noč. — Tak je rutinski postopek v bolnišnici, kjer ves dan ni miru.

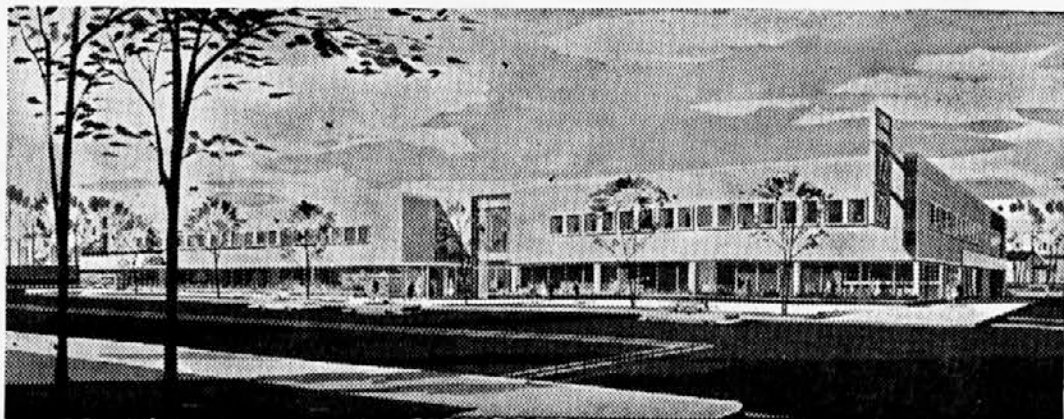
* * *

Za prijateljske obiske v bolnišnici, bodrilne kartice, cvetlice in spominke se vsem prav iskreno zahvalim.

Zahvalim se tudi gl. odbornicam, podružnicam in članicam, ki so se me spomnile 19. decembra, na Zvezin 40ti rojstni dan.



Frank P. Kosmach, preds. St. Paul Federal



St. Paul Federal Savings & Loan, ena izmed največjih hranilnic v državi Illinois

Sveti Oče Pavel VI. naroča pozdrave Slovincem

Papež Pavel VI. je dne 14. decembra v posebni audijenci sprejel dr. Ludvika Leskovarja, direktorja slovenskih radijskih oddaj v Chicagu.

Sv. Oče se je živo zanimal za položaj Slovincem v Ameriki ter jim naročil svoje pozdrave. Ameriškim Slovincem je podelil svoj posebni apostolski blagoslov, a dr. Leskovarju je osebno poklonil zlato medaljo.

Na gornji sliki je tudi papežev tajnik, msgr. Carrew, rodom iz Kanade, ki je tolmač za angleško govoreče obiskovalce sv. Očeta, toda dr. Leskovar je govoril s papežem direktno v italijanščini. Njegovo gladko znanje laškega jezika je presentilo vatinske funkcionarje.

Dr. Leskovar je kot edini Amerikanec iz Osrednjega Zapada, bil gost švicarske zrakoplovne družbe SWISSAIR na otvoritvenem poletu nove mednarodne zračne linije med Milanom, Italija in Ženevo, Švica. Otvoritvenim slovesnostim so prisostvovala ugledne mednarodne osebnosti v namenu zblizanja in spoznavanja med različnimi narodi.

Svoj kratki obisk Evrope, je dr. Leskovar uporabljal tudi, da je po 25 letih obiskal rodno Slovenijo ter slovensko jadransko obalo.



Veliko se govori, piše, debatira, zagovarja in nasprotuje vojni v Vietnamu. Na dan prihajajo poročila, da se tam bori le Amerika, medtem ko se večina domačinov ne zmeni za usodo svojega naroda. Celo vojaški krogi se ne vznemirjajo, ko bi vendar morali skrbeti za narodno obrambo.

Amerikanci se lotijo vsakega dela, da bi domačinom pomagali, ti pa so brezbrizni. Delati se jim ne ljubi in navadili so se na misel, da bodo že Amerikanci storili, kar je treba. Pod vtisom so, da bo ameriška armada še dolgo let v deželi in jih bo branila in deloma tudi redila.

Vietnamski vojaki se neradi izpostavljajo nevarnostim. Veseli so, ko vidijo, da jim ameriške čete odvzemajo nevarne in tvegane spopade s sovražnikom, nezavedajoč se, da je braniti svojo domovino njih prva dolžnost. Morda jim je pa vseeno, če jih končno pregazi kitajska nadvlada, ki išče izhoda za svoje prebivalstvo, ki šteje 686 milijonov ljudi.

Nujno potrebujem dr. Kernovo knjigo

ENGLISH-SLOVENE READER

izdano leta 1926. Če bi jo kdo hotel odstopiti, naj jo pošlje na moj naslov in navede ceno.

Marie Priland
1034 Dillingham Ave
Sheboygan, Wis. 53081

VAŽNA KONVENČNA SPOROČILA!

Volitev delegatinj v februarju:

Tiste podružnice, ki ste imele volitve delegatinj v februarju, ste naprošene, da nemudoma odpošljete en izvod Poverilnice na Glavni urad.

Podružnice se združijo v febr. za volitev skupne delegatinje:

Podružnice, ki imajo manj kot 100 članic z dnem 31. dec. 1965, naj na februarski seji izvolijo kandidatino za delegatinjo. Imena kandidatike je treba takoj poslati na urad glavne tajnice pred 5. marcem, 1967, da postane upravičena do združitve za izbiro skupne delegatinje.

Albina Novak, gl. tajnica

p. Claude Okorn, O.F.M.

PODUK IZ SLABEGA ZGLEDA

Jezus je poznal življenje. Vedno je znal najti pravi odgovor na potrebe življenja. Nihče ni znal tako pogledati v dušo in brati težavo kakor to znal Jezus. Njegova beseda je našla odmev v duši in duša je zadihala novo življenje. Nihče ni poznal nevarnosti za duše tako kakor Jezus. Ob vsaki priliki je opozarjal nanje.

Vedel je, kako je hudobija iznajdljiva. Zato je ob neki priliki rekel, da so otroci tega sveta do svojega rodu razumnejši kakor otroci luči. To se pravi, da so hudobni, posvetni in na zemeljske dobrine navezani ljudje za dosego svetnih ciljev razumnejši in iznajdljivejši kakor dobri ljudje v skrbi za nadsvetne dobrine.

Za časa sodnijskega zasednja na Dunaju, sta dva tatova oblečena kot delavca predrzno prinesla lestev v sodno dvorano in začela snemati velikansko staro uro s stene. Ura je bila namreč redkost in je pomenila veliko dragocenost.

Sodnik, ki je obravnaval različne slučaje tisti dan, je bil zelo nejevoljen zaradi te motnje. Vprašal je delavca ali ne bi mogla tega opraviti po končanem sodnijskem postopku. Odgovorila sta, da imata nalog, da morata svoje delo takoj opraviti.

Ko sta opravila končno svoje delo, sta se opravičila sodniku, da sta ga motila pri delu in sta odšla. Od tistega časa naprej ni nihče več videl ne obeh mož ne ure.

Taki ljudje, ki imajo v načrtih storiti kaj slabega, so navadno zelo pozorni na vsako malenkost, ki je združena z njihovo hudobijo. Točno vejo kaj hočejo. Vse je preračunano. Vse delajo, po naprej določenem načrtu. Zelo so iznajdljivi in nastopajo zelo predrzno. V tem jih moramo skoraj občudovati. Ko bi dobri ljudje imeli tisto iznajdljivost in ravnali z večjim pogumom bi bili njihovi uspehi neprimerno večji in preprečili bi veliko hudega. Dobro mora navadno iti skozi trdo šolo in preizkušnje predno doseže svoj cilj. Mnogi morajo iti skozi preganjanje in trpljenje, ker v začetku ni bilo dovolj trdne volje in načrta za zmaga dobrega. Prevelika obzirnost, kaj bodo ljudje rekli, je napravila že veliko škode. Star rimski pregovor pravi, da hlabre podpira sreča. Torej začnimo borbo za dobro.

DOPISI

Št. 2, Chicago, Ill. — Prvi sestanek v letu je bil dobro obiskan. Žal, naša pridna članica Fannie Žibert ni mogla biti navzoča zaradi operacije. Sedaj je doma in zdravje se ji vrača. Bolane so tudi bile Mrs. Katarina Kregul, ki se je preko praznikov ponesrečila in Mrs. Mary Marinič, ki je imela operacijo. Njim in vsem bolnim sestram želimo hitrega ozdravljenja. Mrs. Paula Ožbolt se tudi ne počuti najbolje. Dne 15. jan. je slavila svoj 80 rojstni dan v Domu Burr Ridge. Poslale smo ji voščilno karto s podpismi vseh navzočih.

Novi odbor je umestila Mary Hozian, ki je pripeljala tudi novo članico, Heleno Hujbar, kateri izrekamo pristržno dobrodoščilo med nami.

Ses. preds. Josephine Železnikar je pozvala članice, da sedaj v zimskem času pričnemo pripravljati za Zvezin Dan v Lemontu, predvsem bi bilo želeti, da bi katera izdelala kako venzeno za to priliko.

Za delegatkinje konvencije sta bile izvoljene ses. Mary Poldan in Sophie Petrovic, a za namestnice Mitzi Krpenc in Stephanie Osterman. Mnoge članice nameravajo obiskati ob tej priliki našo ameriško prestolnico, Washington, D. C.

Slavljenke rojstnih dnevov so bile počaščene z okusnim pecivom, katerega so prinesle Mrs. Sedlašek, Mrs. Žefran in ga. Rozalija Komporšek, ki je prišla iz Slovenije za stalno v Ameriko k zetu in hčerki Mr. in Mrs. Frank Sedlašek.

Romanje kanadskim božjim potem se bo vršilo dne 16. julija. Prijave sprejema Mrs. Žefran. — V februarju ne bo seje, toda ste vse vljudno vabljeni v velikem številu na sejo dne 9. marca. Pozdravlja,

Corinne Leskovar

Št. 3, Pueblo, Colo. — Bog daj, da bi Novo leto 1967 prineslo vsem zdravja in božjega blagoslova. Letne seje se je udeležilo srednje število članic, pravzaprav malenkostno število, ker je naša podr. velika.

Tajnica opozarja vse tiste članice za katere mora zalagati vse leto, da bi bile bolj točne s plačilom, ker je potrebno sproti pošiljati na glavni urad.

Božičnica za stare in mlade je lepo uspela. Naše juniors so nam zopet zapele božične pesmi. Malčki so bili veseli daril. Za to leto je bil izvoljen ves stari odbor podružnice.

Smrt nam je pobrala v preteklem letu 10 članic, kar je izredno velika izguba za podr.

Moj poklon Mrs. Marie Priland za počastitev ob 40 letnici obstoja naše SZZ, katero je ustanovila. Njeni šaljivi spisi v Zarji so nam v lepo razvedrilo.

Ne razumem, da nekatere članice kritizirajo gl. odbor, sedaj ob prodaji listkov za podružnice. Gl. odbor zasluži zaupanje in vsa čast jim, da na ta način pomagajo podružnicam.

Pred dvema mesecema je zadel mrtvoud našo soses. Mary Ogulin. Težko govori. Desna stran telesa je paralizirana in stanje gre počasi na boljše. — Naša vedno nasmejana Mollie Yersin se nahaja v bolnišnici. Zadel jo je kap; njeno stanje se sicer izboljšuje, obiski pa še niso priporočljivi. Obe omenjeni sta v Corwin bolnišnici. Več mesecev se tudi že nahaja v bolnišnici St. Mary, Frances Čorak. — Vsem želimo ljubega zdravja, enako tudi sosestram Mary Kastelic, Edith Tezak in Rose Yersin, ki se zdravijo na domu.

Bil je krasni sončni dan dne 11. in 14. nov., ko smo položili k večnemu počitku naše soses. Mary Ahlin in Anna Grahek. Obe sta bile vestne in dobre članice. Naj sonce sije in ogreva cvetlice na grobu, kjer že veliko naših nepozabnih sester sniva. Blag jim spomin. Žalujejo sorodstvo naj sprejme naše globoko sožalje.

Želim, da bi se predkonvečna kampanja zaključila z velikim uspehom. Najlepšo zahvalo pošiljam vsem, ki so mi za preteklo praznike poslali voščila in kartice s pripisom glede mojega boljšega zdravja.

Ob sklepu pozdravljam vse članice, gl. odbornice in prijatelje naše SZZ. Srečo in zdravje v tem letu.

Vaša,

Anna Pachak

Št. 6, Barberton, Ohio. — Naša podružnica bo letos dopolnila 40. let obstoja. Želja je bila, da bi praznovala v aprilu skupno z državno konvencijo, toda smo pronašle, da nam ni mogoče imeti tistikrat vsled drugih prireditiv. Da se ustreže na vse strani, smo sklenile, da se proslava vrši v septembru, namreč zadnjo nedeljo v mesecu. Skupno se bomo udeležile svete maše in nato bo seja, na kar sledi banket. Podrobnosti bodo poročane pozneje.

Dobrodošle, kličemo novima članicama, Frances Spice in Tillie Wagner, to sta hčerki naše tajnice sestre Ozbolt.

Iz solnčne Californije je postala zdrave sestra Mary Pavlovich. — Hvala lepa, Mary!

Zlato poroko so praznovali Mr. in Mrs. F. Šega in Mr. and Mrs. Jack Vrhots. Naše iskrene čestitke in želje da bi obhajali še mnogo obletnic v zdravju in sreči! Odbor za letos je isti kot prejšnja leta razen zapisničarice, katero mesto je zdaj zavzela sestra Mary Strazishar. Upamo, da bo večkrat poročala v Zarji. Najlepša hvala bivši zapisničarici sestri Mary Kovacic ter upamo, da se večkrat vidimo na seji. Hvala tudi za darilo in okusno pecivo.

Po seji smo imele okusen prigriček, katerega so prinesle naše dobrosrčne članice. Hvala vsem!

Frances Zagar

Št. 14, Euclid, O. Smo v novem letu in želim vsem, da bi bilo srečno, zdravo in blagoslova polno, predvsem tudi, da bi božji mir vladal po svetu.

Molimo za končanje vojne in za pravo soglasje med oblastniki.

Tajnica in blagajničarka sta podale celoletne račune, katere so naše nadzornice pregledale in izjavile, da so našle vse blagajniške knjige v najlepšem redu. Ta večer je bila sprejeta po Frances Globokar v naš odbor tajnica Mrs. Bajec.

V tem času je precej naših članic bolanih, med njimi tudi: Mrs. Mestek, Mrs. Blatnik, Mrs. Zadnik, Mrs. Strlić, Mrs. Okički, Karoline Turk. Molimo, da se jim zdravje hitro vrne. Nekatero je obiskala Frances Globokar in Mrs. Zabukovec. — Tudi Rose Mikovič se tega večera ni mogla udeležiti seje zaradi prehlada.

Za leto 1967 smo izvolile kot zašlusno mater našo predsednico Thereso Skur.

Izbrale smo tudi dan 21. maja za romanje na kako božjo pot, kjer bi bila sv. maša za žive in mrtve članice in skupno kosilo po maši. Podrobnosti bodo še objavljene in lahko se tudi spremeni, ker bo nekako v istem času konvencija, zato bomo preložile.

Ta večer so naslednje sestre prinesle pecivo: Rozbergar, Frances Kog, Analiya Povirk, in Suštar; v denarju pa so darovale ses.: Čebulj, Škur, Turk, Rupert, Vičič, Stražišar (Arrowhead). Najlepša hvala vsem.

Sejo smo zaključile z molitvijo za bolne članice. Najlepše pozdravljam vse sestre po celi Ameriki.

A. Sustar, poročevalka

Št. 15, Cleveland, O. — Decemberska seja je bila dobro obiskana. Razmotrivala smo, kaj bomo naredila v novem letu za napredek podr. in za okrepitev naše blagajne. Vem, da pri podr. prodajate listke, kar bo pomagalo v korist društvene blagajne in delegatkinje, zato ste tudi pri naši podružnici prošene, da sežete po listkih.

V blagajno so v denarju darovale: Justine Kosuplik, Rosie Lauše, Helen Mirtel in Antonia Kozar. Za božičnico so darovale Angela Stražar strudel, Helen Mirtel cheese cake, Jennie Resnik cake in imel smo tudi orehovo potico, šunko, želodec, kavo in gorko pijačo, da smo se pogrele.

Bolne so Mary Hrovat in Ana Zblkovska, ki je padla in si roko zlomila. Rosie Gač je preстал težko operacijo in Ana Zaletel. Njim in vsem bolnim članicam želimo zdravja in srečo v novem letu 1967.

Sklenjeno je bilo, da vsa pravila ostanejo, kakor doslej in ves odbor je bil zopet izvoljen, razen naše pridne podpredsednice Helen Mirtel, ki zaradi zdravja ni sprejela. Ona je ena izmed naših najboljših članic, ki vedno rada pomaga v delu za podružnico. Na njeno mesto je bila izvoljena Jennie Zupančič, ki bo tudi dobra uradnica, saj je enkrat že bila v uradu.

Še enkrat želim vsem vse dobro v tem letu in pozdrav.

Frances Lindich, poroč.

Najnižja cena v zgodovini izletov v stari kraj! \$339.00 IZ NEW YORKA DO LJUBLJANE

Potovanje v stari kraj je z vsakim letom bolj popularno. Naša Zveza zopet nudi svojim članicam in njihovim družinam znižano ceno na voznem listku in sicer \$339.00 iz New Yorka do Ljubljane, kar je nad dvesto dolarjev manj na osebe kot redna sezonska cena.

Cena je \$339.00 za odrasle od New Yorka do Ljubljane; za otroke do 12 let starosti \$169.50; do dvema leti starosti \$33.90. Rezervacije pošljite na glavno tajnico, Albino Novak.

DATUMI SO SLEDEČI:

- Odhod 8. junija—povratek 29. junija**
- Odhod 15. junija (vodič Albina Novak), povratek 17. julija**
- Odhod 21. junija — povratek 17. avgusta**
- Odhod 28. junija—povratek 10. avgusta**
- Odhod 12. julija—povratek 2. avgusta in 7. sept.**
- Odhod 3. avgusta—povratek 24. avgusta**

SAVE \$272.80 ON YOUR VACATION TRIP

Round Trip New York to Ljubljana by Jet \$339.00

ON SLOVENIAN WOMEN'S UNION TOURS TO SLOVENIA IN 1967

1. ALL SWU GROUPS WILL FLY TO AND FROM LJUBLJANA — BRNIK AIRPORT
2. THE ROUND TRIP FROM NEW YORK TO LJUBLJANA BY JET IS ONLY \$339.00 (children under 12 paying 50% that is \$169.50 and children under 2 travel for \$33.90).

THE FOLLOWING JET DEPARTURES HAVE BEEN ARRANGED:

Leave June 8	Return June 29
Leave June 15	Return July 17
Leave June 21	Return August 17
Leave June 28	Return August 10
Leave July 12	Return August 2 and Sept. 7
Leave Aug. 3	Return August 24

For those who prefer leisurely ship travel we have these departures: QUEEN ELIZABETH" June 7 and July 6

MAKE YOUR RESERVATIONS NOW! Assure your seat on a giant JET to Slovenia — travel with us in 1967! Write to:

PHONE: BI 7-2014 Mrs. Albina Novak, Supr. Sec'y S.W.U.,
1937 W. Cermak Road, BI7-7999
Chicago, Ill. 60608

For further information please write to the above address or to:

AUGUST KOLLANDER TRAVEL BUREAU INC.

6419 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio, 44103

PHONE HE 1-4148



Št. 17, West Allis, Wis. — Naša glavna seja dne 18. dec. je bila prav dobro obiskana. Kar fletno je bilo pogledati po dvorani. — Kakor po navadi, smo izmenjale božična darila med seboj.

Enoglasno smo izvolile stari odbor za naprej za leto 1967.

Po seji pa smo imele posebno presenečenje za našo tajnico, Mary Floryan ob prilike njene 25 letnice odkar je tajnica naše podružnice. Za ves njen trud in skrb v korist podružnice in Zveze vsa ta leta, smo se je spomnile z darilom torbice s prispevkom. Bila je prav veselo presenečena, da so ji solze prišle v oči in s solzami se nam je zahvalila, mi pa smo rekle, da naj še bo naša tajnica še nadaljnih 25 let, ker vse rade delamo okrog nje. Bog ji daj še dolgo let zdravja. — Končno smo imele še imenitni prigrizek in tako prav lepo zaključile leto 1966.

Sedaj smo že v letu 1967 in naša želja in cilj je, da pridobimo veliko novih članic in da ne izgubimo nobene.

Tudi imamo narodno konvencijo pred vrati in izbrale bomo delegatino. Tako bo zopet delo in mislim, da bo uspešno leto za našo Zvezo. Katere le morete, pridite na sejo.

Vse v imenu podr. SZZ, lepo pozdravljam, Mary Grasch, poročevalka

Št. 17, West Allis, Wis. — Decemberska seja je bila dobro obiskana. Pričela jo je bivša dolgoletna predsednica Josephine Schlossar, ki je čestitala tajnici Mary Floryan ob priliki 25 letnega jubileja kot tajnica podr. V lepem govoru je opisala zgodovino dela tajnice za podružnico in Zvezo ter ji pripela lep šopek cvetlic ter darilo. Mary se je vidno ganjena lepo zahvalila za to pozornost. Vse članice ji želimo še nadaljnih 25 uspešnih let dela za organizacijo.

Nato je vodila sejo, sedanja predsednica, Mary Marold, ki je hčerka od Mary Floryan. Seja je bila kratka, odbor je ostal isti. Sledil je lunch in članice so prinesle mnogo domačih dobrot. Ses. Mary Petrich je prinesla lep cake z napisom tajnicislavljenki ob 25 letnici uradovanja. Večer je lepo potekal ob petju in prijetnem domačem razpoloženju.

80 LETNICA

Ses. Stimac iz Eveletha v krogu svoje družine ob 80 letnici rojstva v Clevelandu. Na desni sliki ji hčerka Rose izroča veliko torto.



Članice št. 19 zbrane na domu ses. Lenich, so počastile zaslužno Mater podr. ses. Theresa Mihelich.

Naj še poročam, da se bo nova cerkev Marije Pomoči Kristjanov kmalu pričela graditi. Sedaj je farna dvorana spremenjena za začasno cerkev. Za božične praznike je bila lepo dvorana okrašena s cvetjem in pri stranskem oltarju so bile lepe jaslice.

Želim vsem članicam Zveze mnogo sreče, blagoslova in zdravja v tem letu. Lepo pozdravljeni.

Angela Kastelec

Št. 19. Eveleth, Minn. — Da bi bilo leto 1967 za vse članice in znance zdravo in zadovoljno so želje, ki kipijo iz mojega srca. Vsak želi sebi, svojim ter vsem, da bi v slogi skupaj delovali in mir ljudem po vsem svetu, ker to je edina pot, ki bo nas privedla do pravega življenja.

Decemberska seja je bila lepo obiskana. V odboru bodo zopet poslovala: Antonia Nemgar, predsednica; Catherine Pollack, podpredsednica; Mary Lenich, tajnica in blagajničarka; Frances Sterle, zapisničarica; sestri Rebetz in Zadkovich, nadzornici. Seje se bodo vršile 6 krat na leto, to je v januarju, aprilu, maju, avgustu, oktobru in decembru, ob enih popoldne na domu tajnice. V slučaju spremembe bo naznanjeno po radio ali v časopisu. Nadalje bomo molile ob krsti v slučaju smrti članice in bolnim sestram, ki se zdravijo v bolnišnici se pošljejo kartice.

Na tem mestu se prav lepo zahvaljujem vsem odbornicam in članicam za sodelovanje tekom leta in še posebno, tistim, ki pridete k sejam.

Na decemberski seji je bila med

nam glavna nadzornica sestra Ann Podgorsek iz Dulutha. Podala nam je zanimivo poročilo iz glavnega urada in navduševala članice, za izlet v Washingtonu, D. C. ob času prihodnje konvencije, ki se vrši 24. to 28. maja. Od vseh mest v Združenih državah se lahko reče, da je največ zanimivosti v naši prestolici in vsak Amerikanec si bi moral ogledati to najvažnejše mesto. Upati je, da se bo lepo število članic in prijateljev Zveze odzvalo. Hvala lepa za dar in obisk, Mrs. Podgorsek!

Podpredsednica sestra Pollack in sestra Mary Menart sta poskrbeli, da je bila miza lepo okinčana z božičnimi okraski in jaslicami ter polna dobrot, katere so prinesle naše dobrosrčne članice. Razdeljeni so bili lepi dobrotki, katere je nabrala sestra Pollack pri trgovcih in tudi posamezne članice so prinesle stvari. Član mladinskega oddelka, sinček sestri Menart, star 9 let nam je poklonil dva lepa darila, katera je sam napravil. Hvala tudi za prostovoljne prispevke v ročno blagajno.

Na seji smo se spomnile vseh bolnih članic. Pogrešale smo našo predsednico sestro Nemgar, ki je v bolnišnici in isto sestri Jennie Zupetz, Habjan, Jershe, Brotulich, Perusek in Droblich. V Nursing Home se pa nahajajo sestre Rakovetz, Strahan, Setnikar in Lustik. Na domu se zdravijo sestre Kapsh, Jerome in Novak. Mogoče je še katera bolna, kar mi ni znano. Vsem želimo, da bi kmalu bile na potu zdravja. V zadnjem letu je umrla sestra Dolly Ogasey. Dal Bog, da v novem letu ne bo nobenega



Lep običaj

Priljubljena tajnica št. 19, ses. Mary Lenich, pripenja šopek sestri Mihelich na materinski proslavi. Ses. Frances Sterle na desni.

smrtnega slučaja med našimi članicami.

Na glavni seji smo se spomnile s podpisani na kartici naše ustanoviteljice sestre Prislant in glavno tajnico Albino. Me se zavedamo, koliko žrtvujejo že odkar Zveza obstoji za napredek organizacije in smo jima iskreno hvaležne.

V decembrski Zarji ste videle več oglasov od naših trgovcev in obrtnikov. Hvala vsem za izkazano prijaznost. Me pa bodimo jim naklonjene kadar kaj potrebujemo, saj pravijo: roka roko umije! (Hvala lepa, draga Mary, za Tvoje požrtvovalnost, ker toliko oglasov bi ne bilo, če se ne bi Ti tako pridno potrudila. Tvoj zgled bi morale posnemati tudi po drugod in bi imela Zarja veliko več oglasov ob praznikih. Pristrčna hvala, Mary!)

Hvala in priznanje našim vrlim pevcem in dirigentu Mr. William Kuntara, ki nam delajo veselje vsako prvo nedeljo v mesecu z nastopom na radiju. Posebno zahvala g. Kuntara, ki je predstavil pevke podružnice št. 2, ki so izdale svojo ploščo pred par leti in je igral njihovo petje v počast 40. letnice ustanovitve Zveze. Bilo je vsem članicam v Minnesoti v čast in ponos poslušati petje soster iz Chicago, na našem radiju. Za Božič smo pa poslušali krasno petje božičnih pesmi iz Aurore in naših iz Eveleth. Bil je prekrasen užitek ob praznikih slišati mlo doneče slovenske pesmi po zračnih valovih. V presledkih je pa lepo nas pozdravil in podal voščilo v slovenščini Father Sustersi. Vsem, ki so sodelovali pri programu gre iskrena zahvala. Da bi še mnogo let donela iz vaših src in grl slovenska pesem, je naša globoka srčna želja.

Tukaj prilagam sliko, ki je bila posneta ob času praznovanja maternega dne. Naša častna mati lansko leto je bila zaslužna sestra Mihelich, ki ima svojih sedem hčera pri podružnici. Vesele smo, da je srečno prestala resno operacijo, ko se je nahajala na obisku pri hčeri v Clevelandu. Druga slika je pa bila vzeta od

sestre Stimac ob 80. letnici rojstnega dne, v navzočnosti otrok in prijateljic. Sestra Stimac je v zadnji vojni izgubila dva sinova in isto leto je izgubila tudi moža. Ona je mnogo prestala v življenju. Čez par let po tem se je poročila z svakom, ki je imel tudi štiri odrasle otroke in so vsi poročeni ter živijo v Clevelandu. Tako je zdaj sestra Stimac otrokom teta in mati, katero vsi lepo spoštujejo. Na žalost jo muči revmatizem, da se mora opirati na stol. Mož ji je v težkih časih zelo dober in v veliko pomoč. Otroci so ji priredili veselo presenečenje za rojstni dan. Želi se tem potom javno zahvaliti otrokom in vsem prijateljem za lep party na rojstni dan, kar je bilo vsem navzočim v veliko veselje in bo ostal v trajnem spominu. Da bi dočakala še mnogo obletnic!

Ponovno želim vsem skupaj zdravje in srečo v novem letu; članice v Minnesoti pa prosim, da se pridružijo izletu v Washington v maju in naše od št. 19 pa vabim na sejo v aprilu!

Vdanostno Vaša, Mary Lenich, taj.

Št. 20, Joliet, Ill. — Smo v novem letu in upam, da bo bolj zdravo, kakor je bilo za mnoge preteklo leto.

Pri naši podružnici je več čla. prejelo kartice od tajnice z željami za hitro okrevanje in te so: Anna Adamich, Barbara Dragovan, Catherine Dragovan, Anna Ferlin, Mary Jerman, v Pleasant Center Nursing Home, Frances Koncar, ki je dalje časa prebivala v bolnišnici sv. Jožefa ter je za Božične praznike prišla domov, da sredi domačih obhaja ta lep praznik, nato Amelia Plese, Anna Kraus, ki se je vrnila iz bolnišnice Billings v Chicagu, Antonia Nose, Helen, Pluth, Mary Vlasich, Johanna Krall, ki se vrnila iz bolnišnice, Frances Vranicar, ki je tudi doma iz bolnišnice Rochester, Minn. in na dom iz bolnišnice se je vrnila tudi Mrs. Anna Pucel.

V bolnišnici se še nahajajo Miss Catherine Gaspich, sestra naše tajnice Frances in pa Mrs. Anne Stefanich, hčerka članice Barbare Ancel. Mrs.

Stefanich je nenadoma umrl mož, komaj dva tedna predno se je sama morala podati v bolnišnico sv. Anne.

(Tik pred tiskom smo izvedeli, da je gdč. Gaspich umrla. Naše iskreno sožalje. Ured.)

Vsem bolnim in tudi tistim, ki boleajo, a ne vemo njihovih imen, želimo hitrega okrevanja in boljšega zdravja v letu 1967.

Naše sožalje Mrs. Zora Vrencur (Mrs. Edward), ki je izgubila očeta Johna Milosevich. Zapušča tudi še nadaljne dve hčerke. Enako iskreno sožalje Mrs. Mary Wiesmentel, kateri je mož George umrl nenadoma star komaj 66let. Za njim žaluje tudi hčerka Delores Criscioni, brata in tri sestre.

Veseli smo novice, da se je Mrs. Prislant po težki operaciji v bolnišnici, zopet vrnila na dom.

Vabim vse članice na seje v tem letu, ker bo treba več važnih stvari ukreniti glede prihodnje konvencije.

Najlepše pozdrave vsem članicam.

Josephine Erjavec

Št. 21, Cleveland, O. — Naša letna seja se je vršila dne 4. dec. Lepo je, da vsaj enkrat na leto pridemo članice skupno v večjem številu.

Sestre so prinesle mnogo okusnih dobrot. Imele smo tudi Božičnico in izmenjavo daril. Vse je bilo res lepo.

Iskrena hvala velja Mrs. Edith Cimperman, ki nam je kazala lepe barvne slike na platnu, da smo zopet videle naravne krasote Slovenije.

Uradnice so bile zopet izvoljene in seje se bodo vršile, kakor doslej prvo sredo v mesecu.

Izbrale so častno mater podružnice za to leto, Mrs. Ella Prišel. Počastile bomo na materinski dan njo in tudi najstarejšo članico, kakor tudi sestro z največjo družino. Na razpolago so sedaj listki in vabimo vas, da jih kupite.

Na tej seji je bila navzoča g. Ivanka Peškar iz Lašč v Sloveniji, ki je tukaj na obisku pri Zakrajškovi družini. Pri naši podr. ima več sorodnic. Ona je vesele narave in dobra pevka. Ob njeni vrnitvi, ji želimo srečno potovanje v domovino.

Smo v novem letu in želimo vsem, da bi bili zdravi, saj zdravje je največje bogastvo na svetu. Vsem bolnim sestram pa hitro ozdravljenje.

Čl. Mary Oblak, ki je prestala težko operacijo, se sedaj nahaja v Domu v Milersburghu, O. Prej je živela na West 22 st.

Vsem članicam in glavnim odbornicam želim vso srečo v tem letu.

Anna Jesenko, poročevalka

Št. 23, Ely, Minn. — Božična in glavna seja je za nami. Udeležba je bila dovoljna in navzočih je bilo tudi nekaj že bolj priletlih članic, ki so se prejšnja leta pridno udeleževale sej, a sedaj vsled rahlega zdravja ne morejo priti pogosto na seje.

Pri volitvah odbora za leto 1967 je bilo nekaj sprememb. Predsed-

ništvu se je odpovedala dosedanja predsednica, kakor tudi zapisničarica.

Za novo predsednico je bila izvoljena dosedanja podpredsednica, Theresa Koščak, za podpredsednico pa Mrs. Margie Šuštar. Barbara Rosandich je tajnica, Mary Šikonja pa blagajničarka. Seje se bodo odslej vodile v angleščini, kar bo v prid podružnici. Sedanje odbornice tudi govori-jo kolikor toliko slovensko. Želim novim odbornicam veliko uspehov.

Kakor za lanski Božič smo tudi tokrat sklenile, da obdarimo bolne članice s sadnimi košaricami. Po seji smo posedle ob lepo obloženih mizah za pot luck večerjo, nakar so sledile božične pesmi, slovensko in angleške. Nato smo igrale priljubljene igre v prid blagajne.

Kakor omenjeno smo za bolne članice naročile v trgovini Zupančič 17 košaric, katere je krasno uredila Mrs. Frances Slobodnik, ki je zaposlena v tej trgovini. V sredo pred Božičem nas je Mary Šikonja s svojim lepim autom zapeljala naprej v Ely Winton bolnišnico, kjer sta se nahajale sestre Elsie Virant in Margaret Peča, potem smo pa še obiskale vse druge, katerim so bila darila namenjena od prve do zadnje. Vse so bile srečne obiska in pozornosti ter so se lepo zahvalile, da se jih je podružnica spomnila.

V bolnišnici se še nahaja Mary Gornick, ki je zbolela v tednu po Božiču. Njej in vsem bolnim sestram želim hitrega ozdravljenja.

Na januarski seji smo bile vesele videti našo tajnico Barbaro, ki je tudi okrevala ter ji želimo uspešno nadaljnjo delovanje, ker ona se najbolj trudi za dobrobit podružnice in celotne Zveze.

Članice se tudi zanimajo zaradi potovanja v Washington, D. C. ob času konvencije in listki grede dobro v prodajo. Pozdrav vsem članicam in glavnemu odboru SZZ.

Katherine Slogar

Št. 24, LaSalle, Ill.—Mnogo zdravja in sreče, želimo vsem članicam v tem letu. — Iskreno sožalje izrekamo ses. Helen Jesper, ki žaluje za svojim bratom Edward Kaminski, ki je preminul po 6 mesecih bolezni. Umrla je tudi članica ustanoviteljica naše podružnice, čarter članica in najstarejša faranke slov. fare sv. Roka, Mary Baznik, ki je dosegla lepo starost 88 let. Globoko sožalje hčerkm Agnes, Evelyn in Thresa, ki so naše dobre članice in kegljačice. Poleg njih zapušča tudi dva sinova, Joe in Louis ter več drugih sorodnikov in prijateljev. — Sožalje članicam Theresa Peršelič, Helen Jorgel in Gela Hohman, ki žalujejo za hčerko oz. sestro, Betty Brej, ki je tako nesrečno padla na ledu, da je čez štiri dneve podlegla poškodbam, stara komaj 44 let. Poleg omenjenih zapušča moža, sedem otrok, 4 sestre in brata. — Nadalje iskreno sožalje članici Mary Se-

nica, ki žaluje za materjo, Ana Frenčak, ki je preminula po dveh tednih bolezni. Zapušča omenjeno hčer in vnuka; njima in vsem sorodnikom naše sožalje. Pokojni pa naj v miru počivajo in Bog jim bodi dober plačnik.

25 letnico, ali srebrno poroko sta praznovala čl. Ana in soprog Robert Cassidy, v krogu njune družine in prijateljev. Želimo jima ljubelega zdravja, da bi dočakala še zlati poročni jubilej.

V bolnišnici se je nahajala Lillian Jakše, ki se sedaj zdravi na domu.

V bolnišnici se nahaja Ana Oklejšen, Mary Savnik in Karolina Hrvat. Vsem želimo ljubelega zdravja.

Kakor vidite imam več žalostnih vesti, kakor veselih, zato pa prosim, da bi se članice v večjem številu udeleževale sej v novem letu. Na rokah še imam nekaj kuharskih knjig, če katera želi jo lahko dobi.

Pozdrav v sem članicam in glavnim odbornicam, predvsem pa vsem zdravo tekoče leto.

Angela Strukel, tajnica

Št. 25, Cleveland, O. — Smo v letu devetnajst-sto-sedem in šestdesetem. Upamo, da bo to leto za vse srečno, zdravo in blagoslovljeno in tudi da bi vse članice rade prihajale na naše seje, ker imamo vedno kaj novega.

Na decemberski seji smo se prav dobro imele. Najprej smo naše malčke postregle in obdarile z malimi darilčki, da so bili prav zadovoljni in veseli vsi skupaj. Skrb priprav za božičnico je imela naša pridna podpredsednica, Viki Faletič. Ona bi jih bila rada še bolj obdarila, samo, da bi bili vsi veseli. Nato je bila naša letna seja, ki je potekla precej naglo.

Izvoljen je bil ves prejšnji odbor, ker je ostalo vse po starem, zato se ni zavleklo, kakor običajno.

Na seji smo izvolile častno mater podružnice za tekoče leto, ki je Mrs. Frances Majer iz 6732 Edna Ave. Ona ja naša pridna dolgoletna članica. O njej bo še več pisano.

Vsem našim članicam, ki so nanesele mnogo okusnih dobrot za prigrizek in za okrepčilo grla, naj velja tisočera hvala. Ker ne vem vseh imen, zato naj bo kar tukaj izrečena prisrčna zahvala. Vabim vas vse skupaj na februarso sejo, ko bomo tudi obhajale več rojstnih dnevo, med njimi: Strniša, Faletič, Otoničar, Deželan, Bokar, Stare in več drugih. Pridite, čeprav bi bilo slabo vreme, ne bo vam žal, če boste prišle.

Vsem bolnim članicam želim ljubelega zdravja. Zaupajte v Marijo, pomaga bolnikom.

V zadnjem letu smo izgubile 22 članic. Vsem pokojnim sestram želimo večni mir in pokoj. Potrudimo se, da jih nadomestimo v tem letu z novimi, članicami, da podružnica ne bo nazadovala, ampak šla lepo naprej.

Hvala vsem članicam, ki ste tako lepo poravnale vaš asessment v zad-

njem letu in vas prosim, da bi bile tudi letos tako pridne.

Naša gl. preds. nas je presenetila na letni seji s svojim obiskom in prinesla nam je ta sladkega. Hvala Tončka.

Pozdrav in na svidenja se seji 13.
Mary Otoničar

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Božični prazniki so za nami in ko boste brale te vrstice, bomo že šli proti Veliki noči, ker gre čas tako hitro naprej, čeprav se zdi, da je zimski precej dolg.

Naša seja v decembru je bila zelo lepo obiskana in izvoljen je bil odbor za tekoče leto in to vse je ostalo po starem. — Res ne vem, ali nas imajo naše članice res tako rade, ali pa si nobena ne želi tega dela in odgovornosti, ker je lažje biti brez skrbi.

Po seji smo imele malo zabave in izmenjavo daril med seboj. Tudi naš Father Ferdinand Demshar nas je posetil. Rad se je odzval našemu vabilu in nam pripovedoval o raznih dogodkih, katere je doživel ko je bil v Ameriški armadi, tako na Japonskem in v Nemčiji.

Hvala vsem članicam, ki ste tako dobre, da ste vsega nanesele za to zabavo in ki se v tako lepem številu udeležujete sej. Vaša pomoč je izrednega pomena, ker brez tega ne bi mogle vršiti uspešnega dela.

V maju bomo zopet priredile Luncheon party, ker bo treba naši blagajni zopet pomagati.

Zadnje leto smo izgubile dve članice in tudi bolnih imamo vedno obilo. Upamo, da se kmalu pozdravimo in tudi molimo za nje, katere smo tako srečne, da smo pri boljšem zdravju. — Naša članica Mary Cvetas, je zlomila roko in se sedaj zdravi doma.

Pogrešamo jo na sejah, ker je bila redna obiskovalka sej. Torej se hitro pozdravi, Mary. Tudi naša zapisničarica, Jennie Tomsich je bolna v St. Margaret bolnišnici. Imela je operacijo na nogi. Tudi njej želimo hitro zdravje.

Na seji smo tudi nabrale lepo svoto za naš slovenski radio program, ali kakor se imenuje slovenska ura in jo oznamujeta, naša čl. Mary Skerlong in Slovenec Joseph Belc, vsako nedeljo od 12 ure do ene pop. v Braddock, Pa. Podpirajo jo samo Slovenci. Kateri le more naj da svojo pomoč. Letos so obhajali svoj 1000 program, kar je res izredni uspeh ker je tako malo naših slovenskih ljudi tukaj.

Vse članice in gl. odbor najlepše pozdravljam in vam želim mnogo uspehov v letu 1967.

Mary Bahor, blag.

Št. 29, Broudale, Pa. — Čas res hitro mine. Prazniki so za nami in smo že v drugem mesecu novega leta, ko bodo te vrstice prišle do vas. Za praznike smo imeli tukaj veliko snega, da ni bilo za iti izven hiše.

Obiskal me je sin, česar sem bila

SKODELICA KAVE

Velikokrat v svojem življenju sem storil krivico človeku ki sem ga ljubil. Taka krivica je kakor greh zoper Svetega Duha: ne na tem ne na onem svetu ni odpuščena. Neizbrisljiva je, nepozabljiva. Včasih počiva dolga leta, kakor da je bila ugasnila v srcu, izgubila se, utopila v nemirnem življenju. Nenadoma, sredi vesele ure, ali ponoči, ko se prestrašen vzdramiš iz hudih sanj, pade v dušo težak spomin, zaboli in zapeče s toliko silo, kakor da je bil greh šele v tistem trenutku storjen. Vsak drug spomin je lahko zabrisati s kesanjem in z blago mislijo — tega ni mogoče zabrisati. Črn madež je na srcu in ostane na vekomaj.

Rad bi človek lagal sam sebi v dušo: "Saj ni bilo tako! Le tvoja nemirna misel je iz prosojne sence napravila noč! Malenkost je bila, vsakdanjost, kakor se jih sto in tisoč vrši od jutra do večera!"

Tolažba je zlagana; in človek občuti sam in z grenkobo, da je zlagana. Greh je greh, če je storjen enkrat ali tisočkrat, če je vsakdanji ali nepoznan. Srce ni kazenski zakonik, da bi razločevalo med pregreškom in hudodelstvom, med ubojem in umorom. Srce ve, da "zavratnež ubija s pogledom, z mečem junak"; in rajši bi dalo odvezo meču nego pogledu. Tudi ni srce katekizem, da bi razločevalo med malimi in naglavnimi grehi, da bi razločevalo med njimi po besedi in zunanjih znamenjih.

Srce je pravičen in nezmotljiv sodnik. Sodí in obsodí grešnika po skriti, komaj zavedni kretnji, po hitrem pogledu, ki ga nihče ni opazil, po nelzgovorjeni, komaj na čelu zapisani misli; celo po koraku, po trkanju na duri, po srebanju čaja. Le malo grehov je napisanih v katekizmu in še tisti niso poglavitni. Če bi bilo srce — spovednik — dolga in strašna bi bila spoved!

Odpustljiv je greh, ki ga je mogoče povedati z besedo, izbrisati ga s pokoro. Težak in pretežak, do zadnje ure krvaveč je greh, ki je ostal samo v srcu kakor spomin brez besede in brez oblike. Le sam sebi ga človek izpoveduje, kadar strmi v noč in mu je odeja na prsih težja od kamna.

"Ne kradel nisem, ne ubijal, ne prešustvoval; čista je moja duša!"

Lažnivec! Ali nisi lupil jabolka, ko si šel mimo lačnega, ter si ga pogledal brez sramu? Hujše je bilo, nego da si kradel, ubijal in prešustvoval! Pravični sodnik, srca, bo rajši odpustilo ubijalcu, ki je gredoč pod vislice pobožal jokajočega otroka, nego tebi čistemu! Zakaj srce ne pozna malenkosti in tudi ne paragrafov . . .

Pred petnajstimi leti sem prišel domov in sem ostal doma tri tedne. Ves tisti čas sem bil potr in zlovoljen. Stanovanje sem imeli pusto; v nas vseh je bilo, zdí se mi, nekaj težkega, odurnega kakor vlažna senca.

Prve noči sem spal v izbi; včasih sem se ponoči zbudil, pa sem videl v temi, da je bila mati vstala iz postelje in da je sedela za mizo. Čisto mirno, kakor da

bi spala; dlani je tiščala k čelu, njen beli obraz se je svetil, tudi če je bilo okno zagrnjeno in ni bilo zunaj ne lune ne zvezd. Poslušal sem natanko in sem razložil, da ni to sopenje spečega, temveč mukoma zatajevano ihtenje. Odel sem se preko glave; ali skozi odejo in tudi še v sanjah sem slišal njeno ihtenje.

Preselil sem se pod streho v seno. V ta svoj dom sem plezal po strmih, polomljenih stopnicah, lestvi podobnih. Postlal sem si v senu, pred vrata na klanec pa sem si postavil mizo. Razgled moj je bil siv, razglodan zid. V zli volji, v potrnosti in črnih skrbeh sem pisal takrat svoje prve zaljubljene zgodbe. Siloma sem vodil svoje misli na bele ceste, na cvetoče travnike in dišeča polja, da bi ne videl sebe in svojega življenja.

Nekoč sem si zaželel črne kave. Ne vem, kako mi je prišlo na misel; zaželel sem si je. Morda le zategadel, ker sem vedel, da niti kruha ni doma, kaj šele kave. Človek je v sami razmišljenosti hudoben in neumljen. Matí me je pogledala z velikim, plahim pogledom in ni odgovorila. Pust in zlovoljen, brez besede in pozdrava sem se vrnil pod streho, da bi pisal, kako sta se ljubila Milan in Breda in kako sta bila obadva plemenita, srečna in vesela.

"Roko v roki, obadva mlada, od jutranega sonca plemenita, srečna umita . . ."

Začul sem tihe korake na stopnicah. Prišla je mati: stopala je počasi in varno, v roki je nesla skodelico kave. Zdaj se spominjam, da nikoli ni bila tako lepa kakor v tistem trenutku. Skozi vrata je sijal poševen pramen opoldanskega sonca, naravnost materí v oči; večje so bile in čistejše, vsa nebeška luč je odsevala iz njih, vsa nebeška blagost in ljubezen. Ustnice so se smehljale kakor otroku, ki prinaša vesel dar.

Jaz pa sem se ozrl in sem rekel z zlobim glasom:

"Pustite me na miru! . . . Ne maram zdaj!"

Ni še bila vrhu stopnic; videl sem jo samo do pasu. Ko je slišala moje besede, se ni ganila; le roka, ki je držala skodelico, se je tresla. Gledala me je prestrašena, luč v očeh je umirala.

Od sramu mi je stopila kri v lica, stopil sem ji naproti s hitrim korakom.

"Dajte, mati!"

Prepozno je bilo; luči ni bilo več v njene oči, smehljaja ne več na njene ustnice.

Popil sem kavo, pa sem se tolažil:

"Zvečer ji porečem tisto besedo, tisto ljubeznivo, za katero sem ogoljufal njeno ljubezen . . ."

Nisem je rekel ne zvečer ne drugi dan in tudi ne ob slovesu . . .

Tri ali štiri leta kasneje mi je v tujini tuja ženska prinesla kavo v izbo. Takrat me je izpreletelo, zaskalelo me je v srcu tako močno, da bi bil vzkriknil od bolečine. Zakaj srce je pravičen sodnik in ne pozna malenkosti . . .

izredno vesela, saj živim bolj oddaljena pri drugem sinu, ki ima zelo dobro ženo. Ob praznikih so prišli skupaj otroci eden iz vojne mornarice, drugi iz šol, da je bilo res prijetno in veselo.

Vsem voščim vse dobro v tem letu, predvsem zdravja in miru božjega po celém svetu.

Iskreno sožalje izrekam ses. Otoničar v Clevelandu ob izgubi moža.

Lepa hvala vsem, ki pišejo v Zarjo, ker tako rada čitam vse kar je slovenskega. Bog mi je še dober, da dobro vidim. — Pristrčno se zahvaljujem vsem za karte za moj rojstni dan in za praznike.

Še enkrat najlepše pozdravljam vse

pri podružnici, čeprav sem oddaljena kakí 2 uri z autom od vas, pa vseeno ste mi mnogokrat v mislih. Želim vam vse dobro, Vaša,

Mary Pristavec

Št. 30, Aurora, Ill. — Že dolgo se nisem oglasila v naši Zarji, zato ker me bolezen tako pogosto obiskuje. Med tem časom sem bila zopet v bolnišnici in tudi potem se nisem počutila dobro. In še vam povem, da sem pri svojih 80 letih kar nekako izgubila veselje do vsakega dela (izvzemši jesti in spat), ha, ha . . .

Naj posežem nazaj do zadnjega Thanksgiving Day in vam povem kako imenitno kosilo nam je pripravila

sinaha v Lombard, Ill., in njena mati iz Iove, ki sta bila z očetom takrat tudi tam. Berite: American turkey, Polish sausage, German potato salad, Indian corn, Russian cabbage, slovenska potica, Swedish dessert in tea of India. In če imate vse to na mizi, veste da se bo prileglo.

Potem je 11. nov. bil moj rojstni dan. Imela sem vse štiri sinove z njihovimi družinami doma. Hči pa me je telefonično poklicala iz Californie. Prinesli so mi vsega kar rabim, ali ne rabim. Še celo lončke so mi prinesle sinaha in glih prve velikosti za skuhati mojo župco. Res so skrbne moje sinaha.

Potem je prišel Božič. Imela sem

3 sinove z družinami in zopet sem bila vesela kot bi bila v malih nebesih. Herman pa je šel v Iovo k ženinim staršem. Sedaj so študentje zopet nazaj v šolah. Edward iz Wis. ima sina in hčerko na Univerzi v Madison, Wis., drugo leto p, če bo šlo vse po sreči, bo imel 3 na univerzi. Starejši fant pa je pri vojaki v šoli v Texas.

Tudi bolezen obiskuje naše članice. Naša pridna in vedno vesela tajnica Theresa Zefran in Mary Verbič sta v bolnici zaradi operacije. Želim vama hitrega in ljubega zdravja.

Naj še omenim, da je bil naš dober sosed Stefe Miklosik od automobila ubit en teden pred Božičem. Zelo ga bomo pogrešali. Globoko so žalje ženi Mary, sinu in hčeri.

Hvala vsem, ki ste mi poslali toliko božičnih kart in še lepših voščil. Zaradi bolezni nisem mogla vsem odgovoriti. Naj vam ljubi Bog povrne z zdravjem.

Prisrčne pozdrave vsem članicam od New Yorka skozi Ohio do Minnesote in Californije. Hvala lepa Tili, pa še piši.

Vsem vso srečo v tem letu.

Frances Kranjc

Št. 31, Gilbert, Minn. — Že dalj časa ni bilo nobenega glasu od naše podružnice. Zimo imamo zaenkrat še kar lepo in tudi ni preveč snega.

Zvezin dan v Crosby je nad vse lepo uspel. Podružnice v Železnem okrožju so se našega dneva udeležile v obilnem številu, kar je dokaz, da članice radé gredo v oddaljene kraje, da vidijo druga mesta in okolice, saj so se nekatere vozile od 150 do 200 milj daleč. Vsa čast podr. v Crosby za gostoljubnost in na svidenje v tem let v Towerju.

Naša podružnica je priredila Party za blagajno, ker že več let nismo imele nobene prireditve in tako se je blagajna izčrpala. Hvala trgovcem in članicam za darila in za delo, ki ste se žrtvovali ob tej priliki.

Na glavni seji smo imele božičnico (Christmas Party) in članice so prinesle raznovrstno okusno pecivo in tudi za žejne ni manjkalo. Lepa hvala vsem za prijazni večer. — Izvoljen je bil ves stari odbor.

Vsem članicam, podružnicam in gl. odbornicam, želim zdravja v tem letu.

Antoninette Lucich, taj.

Št. 38, Chisholm, Minn. — Naš odbor za leto 1967 je naslednji: Preds. Frances Hren, podpreds. Sylvia Petrich, taj.-blag. Anna Trdan, zapisničarica Frances Jelenic in nadzorni odbor: Agnes Kochevar in Rose Dropp.

Sporočam, da bomo od sedaj naprej imele seje vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2 uri pop. Slovenskem Narodnem Domu.

V zadnjem letu smo izgubile sedem članic in to so sestre: Mary Vodovnik, Mary Gersich, Mary Pender, Louise Vesel, Mary Kutzler, Mary Podhainek

in Mary Sanchar. Pokojnim sestram naj Bog da večni mir in pokoj. Naj počivajo v miru.

Naša tajnica Anna Trdan slavi 36 letnico pridnega delovanja za našo podružnico in Zvezo. Bog ji daj zdravje, da bi še mnogo let tudi v bodoče tako veselo in neutrudno delovala za napredek SŽZ.

Vsem članicam želim mnogo blagoslova, sreče, in zdravja v tem letu.

Frances Jelenic, zapisničarica

Št. 41, Cleveland, O. — Na prvi seji v tem letu je bila povoljna udeležba. Po seji pa nas je gogostila naša vrla preds. Mary Debevec, za kar ji prav iskrena hvala.

Decembra meseca se je preselila v večnost ses. Anna Vadnal. Blaga pokojnica je bila naša dolgoletna vestna članica, ki je mnogo pripomogla k napredku podružnice. Vse jo bomo zelo pogrešale. Pokojna Anna zapuša štiri sinove, hčerko in več vnukov. Vsem preostalim izrekamo naše iskreno sožalje. Blaga pokojnica pa naj sladko sniva in večna luč naj ji sveti.

Svoje soproge so izgubile sestre: Rose Kerze, Alice Kokal in Julia Kompes. V najlepših letih je preminula hčerka ses. F. Stegu. Ses. Jennie Bartol pa je izgubila sina. — Vsem izrekamo globoko sožalje, pokojnim pa ohranimo blag spomin.

Na seji so bili podani 6 mesečni računi, ki so pokazali, da smo v blagajni malo nazadovale, to vsled izrednih stroškov v zadnjem letu. Upamo, da bo v tem letu boljše. V blagajno so darovale ses. Lucille in Lucija Romih, J. Čekada, M. Dobida, A. Božič, V. Jelenic, P. Dus, J. Bartol, J. Lukanc in še posebej je darovala ses. Jennie Čekada, ki je dobila darilo, darovano po ses. Fannie Zakrajšek. Vsem in vsaki posebej, prisrčna hvala!

Ses. Olga Bencic se po vrnitvi iz bolnice, sedaj zdravi na domu. Njej in vsem, katere so rahlega zdravja, želimo popolnega okrevanja.

Dobrodošla med nami, ključemo novi članici Agnes Vidmar. Upamo, da bo pridno posečala naše seje.

Pridite vse na prihodnjo sejo, 7. marca.

Vas iskreno pozdravljam,

Ella Starin, taj.

Št. 71, Strabane, Pa. — Na naši decemberski in letni seji je bila lepa udeležba članic. Izvolile so ves stari odbor, saj noče nobena prevzeti dela. Dale so priznanje, da lepo vodimo podružnico, zato naj še naprej ostanemo. — Po seji smo se imele prav lepo. Obhajale smo Božičnico.

Lepa hvala tajnici, Lucy Smith za darilo prisotnosti, ali door prize. Na seji smo bile vesele, da nismo v preteklem letu izgubile nobene članice, toda par dni po seji smo pa dobile žalostno sporočilo, da je po en teden-ski bolezni v Cannonburg bolnici, umrla Agnes Rozman, stara 81 let, ki je bila naša dolgoletna članica. Po-

greb se je vršil 22. dec. ob veliki udeležbi s cerkvenim obredom. Članice so molile rožni venec na predvečer ter se udeležile pogreba. Pokojna zapuša 4 sinove, 3 hčere in več vnukov. Pokojni večni mir, a žalujočim družinam naše sožalje.

Sklenile smo, da se v slučaju bolezni članice to javi tajnici, da se tako bolni sestri pošlje voščilna karta ter daruje \$2. Za umrlo članico se daruje \$5 za sv. mašo in poklonijo se cvetlice. — Za šolnino smo darovale \$10 in za slovenski radio program \$5.

Bliža se narodna konvencija in v teku je predkonvenčna kampanja za nove članice. Prosim vse sestre, da bi potrudile in pridobile kaj novih, da nadomestimo izgubo in povečamo podružnico. Tudi je potrebno, da bomo imele zadostno število članic, da bomo poslale delegatino na konvencijo.

Razpisane so lepe nagrade. Mame in stare mame, ki imate vnukinje, vpišite jih v Zvezo, saj je mala pristojbina samo 10c na mesec za plačati, a če se pripeti nesreča smrti, se izplača \$100 posmrtnine.

Mrs. M. Priland, prejmite moje iskrene čestitke za čast in priznanje zaslužne Slovenke in iz srca želim, naj vam Bog podeli ljubo zdravje, da bi še mnogo let delovala za SŽZ.

Enako lepo priznanje za krasne dopise v Zarji, našemu duh. vodji, Rev. Klauđ Okorn in glavnemu odboru za vaše vzorno delo in vodstvo Zveze.

Lepa hvala tudi našim odbornicam in članicam za prijazno sodelovanje in pridite vse na sejo 15. marca, ker imamo seje vsake 3 mesece.

Lep pozdrav in srečno, zdravo leto 1967.

Mary Tomsic, preds.

Altadena, Cal. — Obljubila sem članicam naše podružnice, da bom malo napisala v našo Zarjo od nas. Vreme imamo zelo lepo, lahko se sprehajamo zunaj vsaki dan. Sonce nas lepo greje, da je kar prijetno iti ven v naravo.

Naj nekoliko opišem slavno Rose Parade v Pasadena, katero sem videla za Novo leto. Bilo je res nekaj krasnega videti to parado najlepših vozil. Človek skoro ne bi mogel verjeti, da morejo kaj tako lepega narediti. Toliko rož vsake vrste, da je nepopisno, ki so kinčale razna vozila. Prišli so seveda tudi iz drugih krajev in držav. Bilo je tudi konj okinčanih in njihovi jezdeci. Parada je trajala dve uri, pa se mi je zdela samo par minut. Imela sem dober položaj, da sem gledala parado iz hiše v drugem nadstropju, da sem skozi okno najlepše vidla vse podrobnosti. Može moje nečakinje ima trgovino prav na cesti koder je šla parada. Na ulicah se je trlo pre-mnogo ljudi, ker vsaki je hotel videti ob blizu. V svojem življenju še nisem videla toliko ljudi skupaj, kakor ta dan. Nečak mi je pravil, da pridejo že en dan prej in posedejo

FINANCIAL REPORT FOR OCTOBER, 1966

FINANČNO POROČILO ZA MESEC OKTOBER, 1966

po pločnikih in čakajo celo noč. S seboj si prinesejo spodglavnike in pokrivala in stolčke za otroke.

Dne 22. nov. sem šla z jet letalom v Fontano in tam so me članice povabile na njihovo Christmas party. Bil je zelo lep večer. Vsega dovolj. Prav lepa hvala vsem za gostoljubnost.

Pri naši podružnici sicer ne napredujemo preveč, toda vse gre vseeno lepo naprej. Iz decemberske seje so mi poslale karto z mnogimi podpisi. Prav lepa hvala vsem, da ste se me spomile.

Voščim vso srečo in zdravje v tem letu vsem doma in fontanskim članicam ter ostalim pri Zvezi.

Johanna Aubel, čl. št. 90.

Št. 100, Fontana, Cal. — Staro leto je minilo, smo že v novem letu in Bogu se moramo zahvaliti za vse dobre, ki smo jih bili deležni v preteklem letu. Prosimo tudi božjega blagoslov v tem letu, predvsem zdravja in svetovnega miru, kar vem, da je želja vseh.

Naša prva seja je bila v presenečenje in v veselje vseh zelo dobro obiskana. Hvala za tako obilno udeležbo. Vse je bilo živahno in veselo.

Ses. Kukman je bila zopet med nami, po prestani težki operaciji na srcu. Bile smo jo zelo vesele, saj smo tudi praznovali njen rojstni dan in rojstno obletnico ses. Pavle Vidergar. Hvala za pecivo in želimo vama še mnogo let zdravja.

V decembru nismo imele seje, ker smo imele Božičnico z večerjo. Vsem se moram lepo zahvaliti, ker ste se tako lepo odzvale in prinesle vsakovrstnih dobrot po najboljših močeh.

Vsega je bilo v izobilju ter smo se prav dobro imele. Po večerji pa smo se zabavale kakor po navadi. Ker nismo uredile vseh pravil društva na zadnji seji, smo to storile na tej seji.

Bolniški obiskovalki sta sestra Krajnik in sestra Skubek; za nadzorni odbor sta ses. Rupert in ses. Arneson. Ses. Petrich ostane rediteljica.

Za umrle sestre se plača sv. maša, cvetlica za \$7.50 ter se kupi en ducat belih nageljnov, da se izkaže poslednjo čast pokojni sestri. Za moža se plača sv. maša.

Ses. Starnat je še vedno v Nursing home. Če katere more, naj jo obišče. Če katera ve za bolno članico, naj pokliče tajnico, Mary Omajc (822-4147), da se jo obišče kar je vsakemu bolniku v veliko tolažbo in veselje.

Zahvaliti se moram vsem uradnicam in članicam za vse kar ste storile v korist naši podružnici in celi organizaciji. — Ses. Sušel je predlagala, da bi se sedaj v dolgih zimskih večerih sestale vsak drugi teden v dvorani, to je ob četrtek in bi se zabavale kot po navadi. Hvala za priporočilo, kakor že lansko leto in hvala vsem za udeležbo.

V marcu bomo imele Bake sale. God bless you all!

Kristina Filip, poroč.

Branch	Assesments	Membership	84	—	59	4		
1	\$100.60	178	53	85	11.55	27	4	
2	188.20	352	162	86	11.95	21	—	
3	150.55	275	166	88	28.05	44	9	
4	4.65	15	—	89	34.05	80	33	
5	—	109	30	*	90	23.10	47	21
6	50.15	114	10	91	24.95	60	13	
7	60.65	107	88	92	13.85	22	2	
8	21.80	52	—	93	—	65	—	
9	—	31	2	94	23.40	16	1	#
10	152.70	249	37	95	108.25	171	38	
12	75.35	183	38	96	24.40	48	2	
13	55.25	110	21	97	10.10	18	5	
14	143.00	291	29	99	8.50	20	—	
15	113.10	223	16	100	24.95	43	9	
16	69.55	131	74	101	23.60	33	15	
17	77.45	151	59	102	—	19	4	*
19	61.10	130	26	103	16.75	25	8	
20	142.30	327	24	104	8.30	19	—	
21	60.20	120	51	105	12.75	22	6	
22	19.20	19	—	!	106	—	22	—
23	114.45	225	58					
24	77.55	162	75					
25	359.20	681	184					
26	47.85	106	11					
27	—	61	4					
28	45.65	85	9					
29	11.15	27	5					
30	—	18	—	*				
31	50.35	100	33					
32	62.35	109	81					
33	91.90	157	78					
34	19.15	38	7					
35	35.25	58	42					
37	17.00	24	3					
38	55.60	144	2	&				
39	22.60	48	14					
40	47.60	97	3					
41	98.05	230	33					
42	48.40	47	3					
43	79.80	141	76	&				
45	98.80	53	6	%				
46	14.75	30	5					
47	59.90	116	28					
49	—	36	—	*				
50	131.00	198	113					
51	7.75	15	—					
52	28.80	51	16					
54	40.40	72	56					
55	34.55	70	10					
56	45.45	101	13					
57	39.55	67	30					
59	—	31	3					
61	—	10	—					
62	52.10	33	1	#				
63	—	110	48					
64	19.55	50	2					
65	25.40	56	22					
66	28.40	51	16					
67	41.95	69	12					
68	36.65	57	10					
70	—	14	3					
71	56.05	115	18					
72	11.85	28	3					
73	57.75	105	79					
74	20.45	38	3					
77	27.60	51	33					
78	—	25	16					
79	18.05	31	21					
80	—	20	—					
81	12.15	27	—					
83	11.70	22	1					
				Totals	\$4,170.80	8,468	2,349	
				* pd in Sept.; !Oct. Nov; & Sept. Oct.; % June, July, August, Sept.; # Oct. Nov. Dec.				
				INCOME: DOHODKI:				
				Assessment			\$4,170.80	
				Rent in October			155.00	
				Interests			878.80	
				SKUPAJ: TOTAL: \$5,204.60				
				DISBURSEMENTS — STROŠKI:				
				Br. 4, Oregon City, Ur Novak			\$100.00	
				Br. 20, Joliet, Antonia Janik			100.00	
				Br. 22, Bradley, A. Yakofeich			100.00	
				Br. 23, Ely, Josephine Kastelec			100.00	
				Br. 25, Cleveland, Louise Hrovat			100.00	
				Br. 27, Braddock, Kath. Fiedor			100.00	
				Br. 32, Duluth, Rose Collard "B"			200.00	
				Br. 33, Duluth, Johanna Cragin			100.00	
				Br. 33, Duluth, Amelia Braye			100.00	
				Br. 38, Chisholm, M. Podhainek			100.00	
				Br. 41, Cleveland, Julia Bolka			100.00	
				Br. 41, Cleveland, Anna Mocnik			100.00	
				Br. 45, Portland, Olga Mirkovich			100.00	
				Br. 47, Cleveland, H. Tomazic			100.00	
				Br. 47, Cleveland, L. Kastelec			100.00	
				Br. 47, Cleveland, P. Pigat "B"			150.00	
				Br. 55, Girard, Mary Cekuta			100.00	
				Br. 63, Denver, Barbara Magan			100.00	
				Br. 74, Ambridge, Angela Zbick			100.00	
				Zarja—October, 32 pages			2,110.36	
				Salaries and Administration			1,015.00	
				Director Internal Revenue			654.31	
				Rent of Home Office			75.00	
				Traveling and per diem			100.00	
				Postage, stamps, telephone, sundries			147.89	
				Printing and Miscellaneous			137.00	
							\$6,289.56	
				Ledger Bal. Sept., 1966			\$515,664.24	
				Income in October, 1966			5,204.60	
							\$520,868.84	
				Disbursements in Oct., 1966			6,289.56	
				Ledger Bal. Oct., 1966			\$514,579.28	
							Albina Novak, Secretary	

Junior's Page

When Abraham Lincoln was President of the United States, Senator Charles Sumner called at the White House early one morning and found President Lincoln shining his own shoes.

The amazed Senator asked, "Why, Mr. President, do you shine your own shoes?"

The President replied, "Whose shoes did you think I shined?"



JULIE AND JIMMY FISCHER

Julie and Jimmy Fischer are the children of Mr. and Mrs. James Fischer, Rancho Cordova, California. They are great-grandchildren of our Founder Mrs. Marie Prislant and grandchildren of Mrs. Margaret Fischer, secretary of Branch 1, Sheboygan, Wis.

Julie and Jimmy are wishing a happy year 1967 to all Juniors, their parents and grandparents.



Picture drawn by Kathy Dicke, member of Br. 1, Sheboygan Wis.

An unemployed man visited an employment office. After filling out the application blank, the manager said breezily, "So you would like to work!"

The applicant replied truthfully, "I'm not so particular about that part, but I sure would like to get on a payroll."

* * *

Some people remind us of blisters—they don't show up until the work is done.

* * *

"Waiter," said the diner, "This food is terrible! I want to talk to the owner of this restaurant!"

"He's not here," said the waiter. "He's out to lunch."

MORE BEAUTIFUL THAN FLOWERS

by Joan M. Lexau

I love You, God, You are more beautiful than flowers,
More mysterious than the evening shadows,
More awesome than the highest mountain,
Wiser than all the teachers in the world,
More just than the fairest judge,
More powerful than a thousand kings,
Fiercer than a raging storm,
Gentler than a mother and father with a newborn child,
More peaceful than a turtle napping,
Older than the sand and sky.

I love You, God, for You can see all the time at once,
The Dinosaurs from long ago and life a million years from now.
You can count every drop of water in all the seas and oceans.
You are more changing than the order of the seasons,

More generous than a full moon in the dark of night,
More solemn than the deepest hush,
More joyous than the singing of birds at dawn.

I love You, God for when I am sorry for being bad,
Your forgiveness is like sunshine after rain.
You are more certain than that night follows day,
Larger than the universe,
Closer to me than the air I breathe,
You know me better than I know myself.
You made me, love me, watch over each step I take,
And hear my every thought.

I love You, God, for someday I will be with You
If I will love You and do the things You ask.

HI BOYS and GIRLS,

People of greatness have shown in their youth their preferences or vocational inclinations. Undoubtedly you heard your parents or grandparents say, "V mladosti kaže kaj bo v starosti." Translated loosely it means, In youth, one molds his adulthood." This saying has proven true many times.

The composer Johannes Brahms, who composed the famous lullaby, was a very good pianist at the age of nine. The artist Leonardo Da Vinci as boy studied and sketched animals, birds and flowers and in later life painted the famous "Last Supper" and the "Mona Lisa."

Johann Sebastian Bach was a seventh generation of musical Bachs. At the age of eleven he played anything on the organ, Bach wrote music for the glory of God and cared little for fame or personal glory.

As a boy, Abraham Lincoln had a feeling for all living creatures.

One day when he was in his early teens, he started out to fish in the river near his home in Indiana. As he walked along, he whistled the tune of a song his mother had taught him long before. In the sand near the water's edge he saw two boys he knew. Smoke was rising in a thin spiral between them.

Lincoln walked faster, puzzled by the smoke, anxious to find out what made it. Between the boys was a mud turtle. On its back was a fire of small coals and twigs, burning brightly. Lincoln could hear the twigs snapping. The noise as well as the heat terrified the turtle, which was trying with all its strength to get rid of the fire the boys had built on it.

To both boys the turtle's struggles were a funny sight.

Lincoln saw nothing funny in them. He thought only of the turtle's terror and danger. He dashed up, shoving the two boys aside, making straight for the turtle. With the end of his fishing pole he knocked the coals from the turtle's back. Then he knelt beside the turtle to examine its shell, which was scorched but not burned through. He ran to the river, filled his bucket with water and ran back, emptying the water on the turtle to



cool its hot shell.

The two boys fussed because Lincoln spoiled their sport. For their cruelty to a helpless animal he gave them a thrashing.

This is only one among many ways in which Lincoln showed his concern toward the helpless.

When he was nineteen he worked on a river boat on the Mississippi. In New Orleans, he had seen men buying and selling slaves. He made up his mind, then, that slavery was wrong.

Abe's studies were very limited to readin', writin', and cipherin'. His stepmother was the guide of his life and taught him all he knew about the Bible. And night after night, he read by the pine-knot fire such books as the Pilgrims Progress, Robinson Crusoe, Aesop's Fables, a history of the United States, and Weem's Life of Washington.

He wrote of himself: The little advance I now have upon this store of education I have picked up from time to time under pressure of necessity. If any description of me is thought desirable, it may be said that I am in height six feet four inches, nearly; lean in flesh, weighing on an average, one hundred and eight pounds; dark complexion, with coarse black hair and gray eyes—no other marks or brand recollected.

His honesty, his modesty, and his humor may all be found in his direct and friendly words. Upon his little store of education, Lincoln was one of the finest speakers of all time and his speeches and writing belong to the world's best literature.

* * *

History books tell all about George Washington, his bravery as a general and his wisdom as a leader. But when George was young he was faced with a decision as to "What will I be when I grow up?"

When he was thirteen, he made a notebook of "Rules of Civility," a book of self-imposed rules of behavior:

"In the presence of others sing not to yourself with a humming noise, nor drum with your fingers or feet. Sleep not when others speak, sit not when others stand, speak not when you should hold your peace, walk not on when others stop.

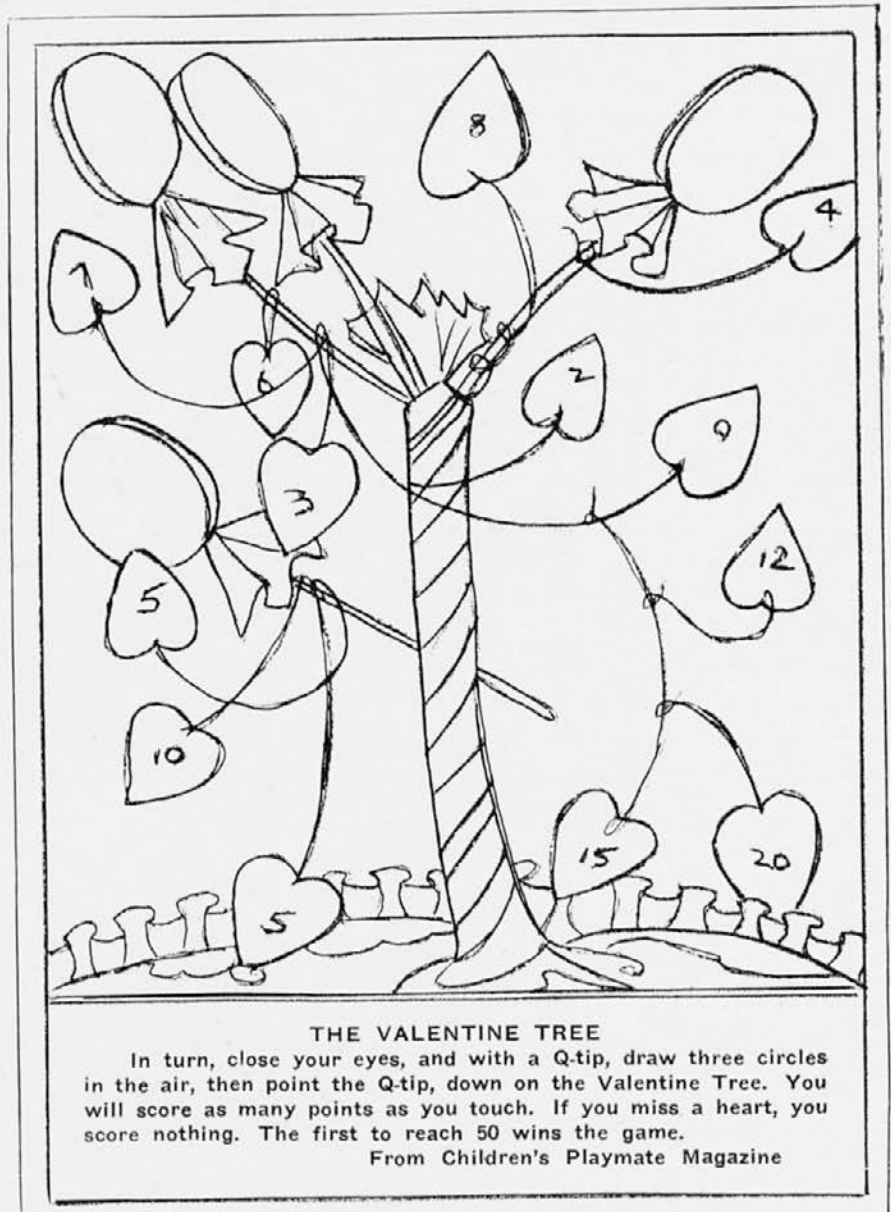
Every action done in company ought to be with some sign of respect to those that are present."

As he went on with the business of instructing himself, George showed qualities of consideration, compassion and sympathy.

It was not enough to be kind to your friends. In his rules he said: Speak not evil of the absent for it is not just. If you have a quarrel with anyone, tell him so to his face, but don't talk about him behind his back.

"Show not yourself glad at the misfortune of another, though he were your enemy."

Young Washington had great respect for doing his best, poor though



it might be and he felt the same about others. "When a man does all he can, though it succeed not well, reproach not him that did it," was another maxim recorded in his book.

At Valley Forge he perhaps recalled this one piece of childhood advice to himself: Labor to keep alive in your breast that little spark of celestial fire called conscience.

His rules of self-conduct are as sound for boys and girls of today as they were when they helped mold the character of the man who became known as "first in the hearts of his countrymen."

Well now, you can check yourself, improve your habits, train and educate yourself and thus mold your adulthood for one of service to God and all mankind.

The Lenten season begins early, commencing February 8th. For the good of your soul, do you think you could fill all forty days with little sacrifices and perhaps offer them for the boys in Vietnam?

Your friend,

REGINA

LIKE WASHINGTON

We cannot all be Washingtons,
And have our birthdays celebrated;

But we can love the things he loved,
And we can hate the things he hated.

He loved the truth, he hated lies,
He minded what his mother taught him,

And every day he tried to do
The simple duties that it brought him.

Perhaps the reason little folks
Are sometimes great when they grow taller,

Is just because, like Washington,
They do their best when they are smaller.

UNKNOWN

Frances Gorse X
665 Woodwd Rd.
Ridgewood 27, N.Y. 11227

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

DR. FRANK T. GRILL PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd. Phone CAnal 6-4955
Chicago 8, Illinois

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE
Za vesele in žalostne dneve

Nad 62 let že obratujemo naše podjetje
v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,
prihranili si boste denar in dobili
stoprocento postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel.: KEnmore 1-6300 Cleveland 10, Ohio

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin



MAKE IT HAPPIER WITH A COPY OF

WOMAN'S GLORY - THE KITCHEN

Over 600 delicious recipes from the
world over — favorites of everyone

Order your copy now!

Send \$2.75 (postpaid) to:

ANTONIA TUREK
986 Bryn Mawr Ave.,
Wickliffe, Ohio 44092

JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES
452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
IV. 1-3118 Cleveland, Ohio EN. 1-0583
AMPLE PARKING FACILITIES

GEREND FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN

SAVE SAFELY

813 East 186th Street
25000 Euclid Avenue
6236 St. Clair Avenue



ST. CLAIR SAVINGS

ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL KIT

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD
LOUIS J. ZEFRAN ELIZABETH L. ZEFRAN
LOUIS R. ZEFRAN MARILYN E. ZEFRAN
Funeral Directors and Embalmers
CHICAGO 8, ILL. Virginia 7-6688

We have a home to fit your needs!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance

2032 W. Cermak Rd. Chicago 8, Ill.
VI. 7-6679

FULL
SERVICE
BANK

Metropolitan Bank
and Trust Company

2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois, 60608

A LASTING REMEMBRANCE TO SEND
TO YOUR FRIENDS!

S.W.U. New Little Songbook

LET'S SING!

only \$1.25 Postpaid

Send order to:

MRS. ANTONIA TUREK,
986 BRYN MAWR AVE.,
WICKLIFFE, OHIO 44092